



LV

Made for  
 iPod  iPhone

Home Theater Package  
(Subwoofer Integrated Receiver + Speaker)

---

---

# ***YHT-S401*** ***(SR-301 + NS-BR301)***

Owner's Manual  
Manual de Instrucciones

## Caution: Read this before operating your unit.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place – away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances.  
Top: 5 cm (2 in)  
Rear: 5 cm (2 in)  
Sides: 5 cm (2 in)
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
  - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
  - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cable and outdoor antennas disconnected from a wall outlet or the unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Be sure to read the “Troubleshooting” section in the owner’s manual on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press  $\odot$  to set this unit in standby mode, and disconnect the power supply cable from the wall outlet.
- 18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power supply cable from the outlet, then leave the unit alone.
- 19 Install this unit near the wall outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 20 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or like.
- 21 Secure placement or installation is the owner’s responsibility. Yamaha shall not be liable for any accident caused by improper placement or installation of speakers.
- 22 Never put a hand or a foreign object into the port located on the front side of this unit. When moving this unit, do not hold the port as it might cause personal injury and/or damage to this unit.
- 23 Never place a fragile object near the port of this unit. If the object falls or drops by the air pressure, it may cause damage to the unit and/or personal injury.

### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

As long as this unit is connected to the AC wall outlet, it is not disconnected from the AC power source even if you turn off this unit by  $\odot$ . In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

# Contents

## INTRODUCTION

Getting started .....	2
Supplied parts .....	2
Remote control preparation .....	2
Controls and functions .....	3

## PREPARATION

Placing .....	6
Operation by the TV remote control is difficult (with the speaker beneath/under TV) .....	6
Attaching the speaker to a wall .....	7
Connection .....	8
Connecting speakers .....	8
Connecting a TV and BD player .....	9

## BASIC OPERATION

Basic playback operation .....	10
Listening with headphones .....	10
Enjoying sound modes .....	11
Playback in surround sound .....	11
Playback in stereo sound .....	11
Clear voice .....	11
Compressed Music Enhancer .....	12
UniVolume .....	12
Volume balance adjustment .....	12
Listening to FM broadcasts .....	13
Basic tuning operation .....	13
Editing the preset FM station .....	13
Playing back iPod/iPhone and USB device .....	16
Playing back .....	16
Repeat/shuffle playback .....	17
Displaying music information .....	17
Firmware update .....	17

## USEFUL OPERATION

Setup menu .....	18
Setup menu list .....	18
Basic procedure .....	18
Adjusting the volume balance of each channel .....	19
Adjusting high/low frequency sound (tone control) .....	19
Configuring the HDMI settings .....	19
Changing the brightness of the front panel display .....	19
Using other speakers .....	20
Dynamic range control .....	21
Setting the matrix decode .....	21
Settings for each input source (Option menu) ....	22
Adjusting input level of each jack (VOLUME TRIM) .....	22
Adjusting the audio delay (AUDIO DELAY) .....	22
Assigning the audio input to optical/coaxial digital input (AUDIO ASSIGN) .....	22
Operating the unit by TV's remote control .....	23
What is the HDMI control function? .....	23
Setting the HDMI control function .....	23
Registering HDMI components to TV .....	24
Changing the connection method and connected components .....	24

## ADDITIONAL INFORMATION

Troubleshooting .....	25
Glossary .....	29
Specifications .....	31
Available signal information .....	32
Notes on the remote control and batteries .....	33

## What you can do with the unit

- Enjoy high quality surround sound (AIR SURROUND XTREME)..... 11
- Enjoy clear dialogue and narration (Clear voice)..... 11
- Operate the unit by TV's remote control (HDMI control function)..... 23
- Play back iPod/iPhone in high quality sound (Digital Connection for iPod/iPhone)..... 16
- Expand the unit to 5.1 channel using speakers of your choice..... 20

## ■ About this manual

- In this manual, operations that can be performed using either the front panel buttons or the remote control are explained using the remote control.
- ☞ indicates a tip for your operation. Notes contain important information about safety and operating instructions.
- This manual is produced prior to production. Design and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and the product, the product has priority.

# INTRODUCTION

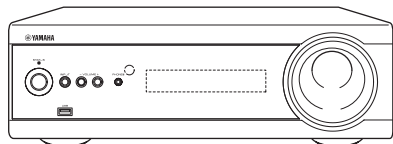
## Getting started

### Supplied parts

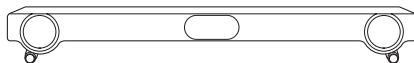
This product consists of the following items. Before making connections, make sure you have received all of the following items.

#### ■ Units

Subwoofer Integrated Receiver (SR-301)



Speaker (NS-BR301)

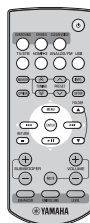


#### ■ Accessories

Speaker cable × 1 (3 m)



Remote control × 1



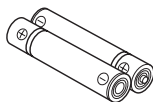
Indoor FM antenna × 1



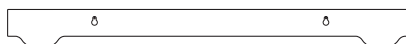
TV remote signal receptor × 1



Battery × 2 (AAA, R03, UM4)



Mounting template × 1



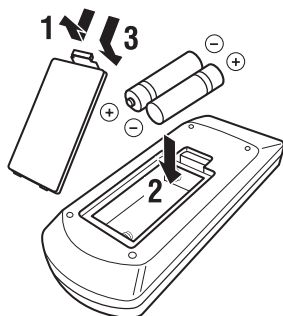
Owner's Manual × 1



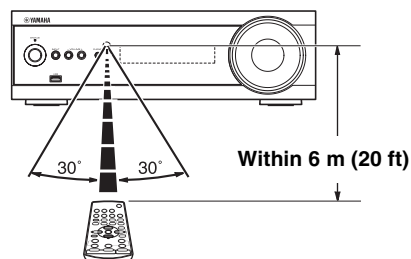
### Remote control preparation

Before installing batteries or using the remote control, make sure that you read precautions on the remote control and batteries in "Caution: Read this before operating your unit.", and "Notes on the remote control and batteries" on the page 33.

#### ■ Installing the batteries

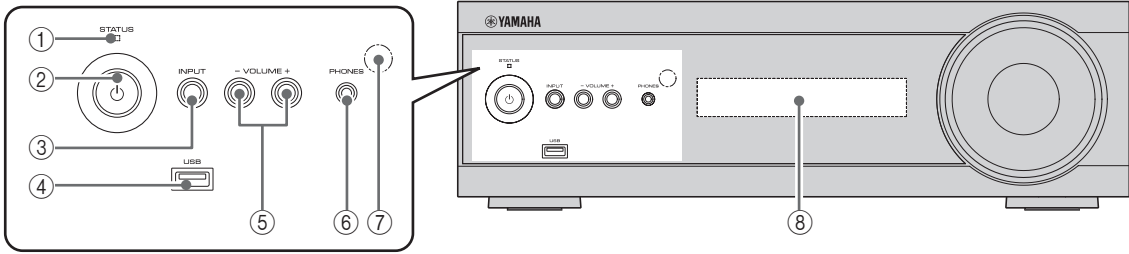


#### ■ Operation range



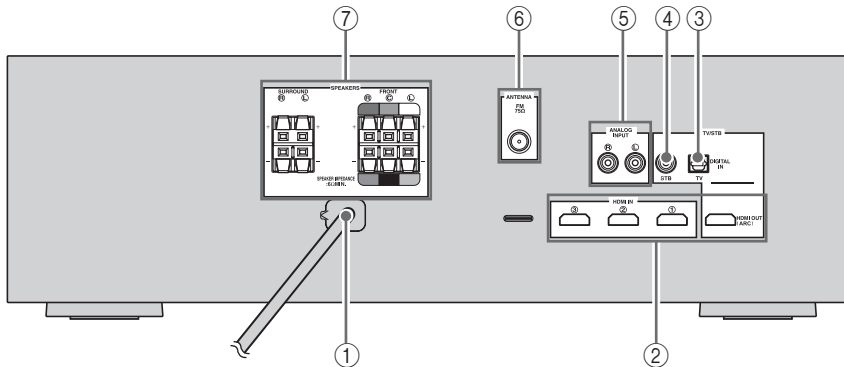
## Controls and functions

### ■ Front panel of the subwoofer integrated receiver



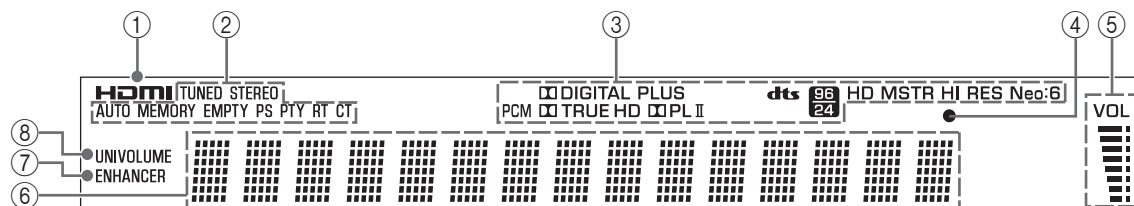
- ① **STATUS indicator**  
Lights up to show the system condition. (☞ P. 10)
- ② **Power**  
Turns on the unit, or sets it to standby mode. (☞ P. 10)
- Note**  
A small amount of electricity is consumed to receive the infrared signal from the remote control even when the unit is in standby mode.
- ③ **INPUT**  
Selects an input source you want to listen to. (☞ P. 10)
- ④ **USB port**  
For connecting a USB device. (☞ P. 16)
- ⑤ **VOLUME +/-**  
Controls the volume of the unit. (☞ P. 10)
- ⑥ **PHONES jack**  
For connecting headphones. (☞ P. 10)
- ⑦ **Remote control sensor**  
Receives infrared signals from the remote control. (☞ P. 2, 5)
- ⑧ **Front panel display**  
Shows information about the operational status of the unit. (☞ P. 4)

### ■ Rear panel of the subwoofer integrated receiver



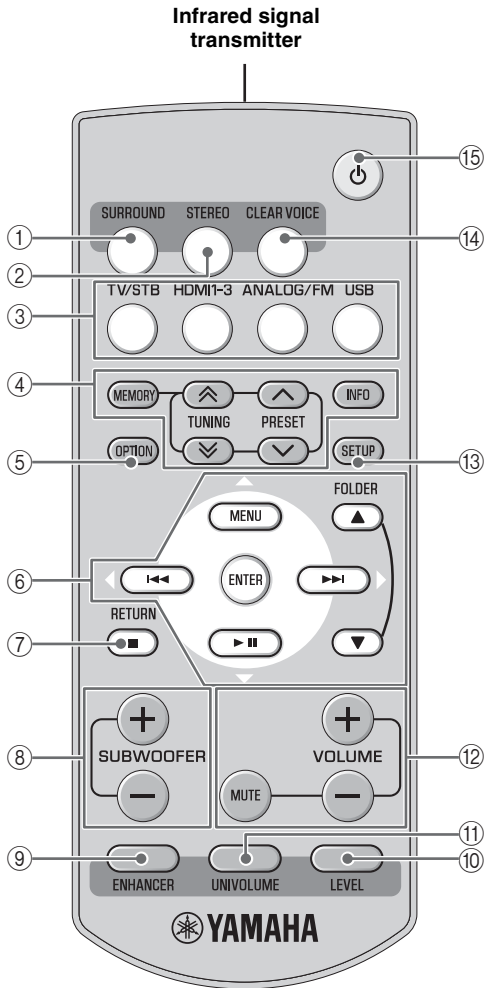
- ① **Power Cable**  
For connecting an AC wall outlet. (☞ P. 8)
- ② **HDMI IN ① - ③/HDMI OUT (ARC) jack**
  - HDMI IN ① - ③ for connecting HDMI compatible external components. (☞ P. 9)
  - HDMI OUT for connecting an HDMI compatible TV. (☞ P. 9)
- ③ **DIGITAL IN (TV) jack**  
For connecting optical digital cable to the TV. (☞ P. 9)
- ④ **DIGITAL IN (STB) jack**  
For connecting digital audio pin cable to the STB. (☞ P. 9)
- ⑤ **ANALOG INPUT jack**  
For connecting analog audio cable to external components. (☞ P. 9)
- ⑥ **ANTENNA terminal**  
For connecting supplied FM antenna. (☞ P. 9)
- ⑦ **SPEAKERS terminal**  
For connecting speakers. (☞ P. 8)

## ■ Front panel display of the subwoofer integrated receiver



- ① **HDMI indicator**  
Lights up during normal communication when HDMI is selected as an input source.
- ② **Tuner indicators**  
**TUNED indicator**  
Lights up when the unit is receiving a station. (☞ P. 13)  
**STEREO indicator**  
Lights up when the unit is receiving a strong signal from an FM stereo broadcast station in automatic tuning mode. (☞ P. 13)  
**AUTO indicator**  
Flashes when the unit is tuning or presetting station automatically. (☞ P. 13)  
**MEMORY indicator**  
Flashes when the unit is storing a station. (☞ P. 13, 14)  
**EMPTY indicator**  
Lights up when the storing preset number is empty. (☞ P. 14)  
**PS/PTY/RT/CT indicator (Europe and Russia models only)**  
Lights up according to the available Radio Data System information. (☞ P. 15)
- ③ **Decoder indicators**  
The respective indicator lights up when any of the decoders of the unit is activated.
- ④ **Clear voice indicator**  
Lights up when Clear voice mode is selected. (☞ P. 11)
- ⑤ **VOLUME indicator**
- Indicates the current volume level.
  - Flashes while the mute function is activated. (☞ P. 10)
- ⑥ **Multi information display**  
Shows the selected input source, current sound mode and other information.
- ⑦ **ENHANCER indicator**  
Lights up when compressed music enhancer function is activated. (☞ P. 12)
- ⑧ **UNIVOLUME indicator**  
Lights up when UniVolume mode is selected. (☞ P. 12)

## Remote control



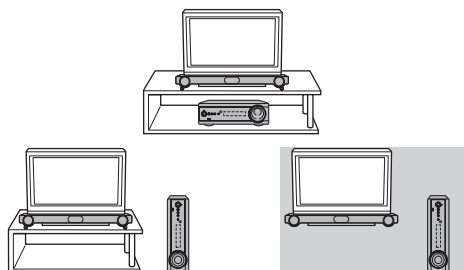
- ① **SURROUND**  
Selects the surround mode. (☞ P. 11)
- ② **STEREO**  
Turns extended stereo mode on and off alternately. (☞ P. 11)
- ③ **Input buttons**  
Select the input source you want to listen to. (☞ P. 10)  
Press the respective input button repeatedly to select the input source.  
**TV/STB:** TV, STB  
**HDMI1-3:** HDMI1, HDMI2, HDMI3  
**ANALOG/FM:** ANALOG, FM  
**USB:** USB
- ④ **MEMORY, TUNING  $\wedge/\vee$ , PRESET  $\wedge/\vee$ , INFO**  
Control an FM tuner. (☞ P. 13)

- ⑤ **OPTION**  
Enters option menu for each input. (☞ P. 13, 16, 22)
- ⑥  **$\triangle$  (MENU),  $\triangleleft$  (I◀◀),  $\triangleright$  (▶▶I),  $\nabla$  (▶ II), ENTER**  
  - Change setting.
  - Control iPod/iPhone and USB device such as USB flash memory, portable music player. (☞ P. 16) **$\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ :** Scroll screen of iPod/iPhone, or skip folder of USB device. (☞ P. 16)
- ⑦ **RETURN**  
  - Cancels preset registration. (☞ P. 13)
  - Returns to previous menu in option menu. (☞ P. 22)
  - Stops playback of USB device such as USB flash memory or portable music player. (☞ P. 16)
- ⑧ **SUBWOOFER +/-**  
Adjust volume balance of subwoofer. (☞ P. 10, 19)
- ⑨ **ENHANCER**  
Turns Compressed Music Enhancer mode on and off. (☞ P. 12)
- ⑩ **LEVEL**  
Adjusts output level of speakers. (☞ P. 12)
- ⑪ **UNIVOLUME**  
Turns UniVolume mode on and off. (☞ P. 11)
- ⑫ **VOLUME +/-, MUTE**  
Control volume of the unit. (☞ P. 10)
- ⑬ **SETUP**  
Enters the setup menu. (☞ P. 18)
- ⑭ **CLEAR VOICE**  
Turns Clear voice mode on and off. (☞ P. 11)
- ⑮  **$\text{Power}$  (Power)**  
Turns on the unit, or sets it to standby mode. (☞ P. 10)

# PREPARATION

## Placing

To enjoy quality sound thoroughly, place this unit in the appropriate positions, and install the components properly. The following illustrations are the setting images of this unit.

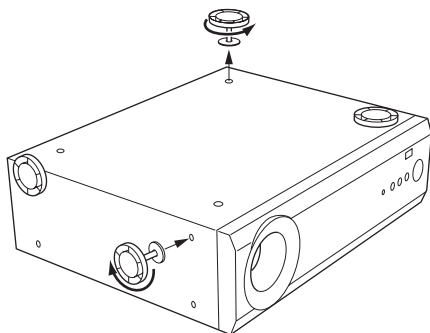


### Notes

- Do not place this unit on/under any other components such as BD player in a pile. The vibration of this unit may cause system failure, etc. in other components.
- Keep enough ventilation space on the side, rear, and bottom side (that attached legs) of this unit. Do not place this unit on a thick carpet etc.
- Low frequency sound produced by the subwoofer integrated receiver may be heard differently depending on the listening position and subwoofer location. To enjoy desired sounds, try changing the location of the subwoofer integrated receiver.
- Depending on your installation environment, connections to external components can be done before installing this unit. We recommend that you temporarily place and arrange all components in order to decide which procedure is best done first.
- When you clean this unit, use a clean, dry and soft cloth (such as a cloth for glasses).
- Do not press the speaker grille when moving it.

### When placing the subwoofer integrated receiver in an upright position

Remove the stands and spacers on the bottom of the subwoofer integrated receiver and attach them to the side, as illustrated below.



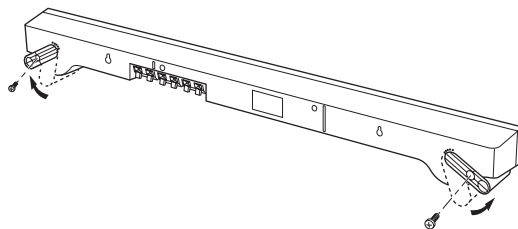
### Operation by the TV remote control is difficult (with the speaker beneath/under TV)

TV remote control operation may be difficult if the speaker hides the sensor of your TV when beneath or under the TV. Try the solutions below and see whether this solves the problem.

See the manual of your TV about where the sensor of your TV remote control is.

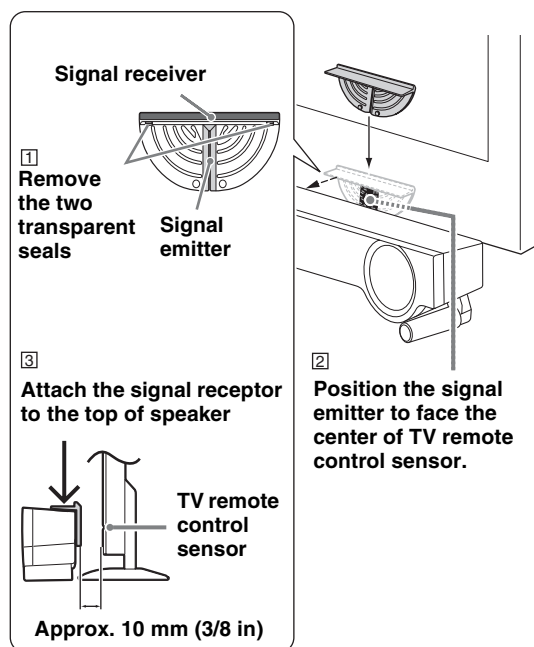
#### ① Adjust the height of the speaker by using the stands.

Remove the screws that secure the stands of the speaker, and move the stands to adjust the height. Secure the stands by the same screws, as illustrated below.



#### ② Use the TV remote signal receptor

The TV remote signal receptor (supplied) receives the signal of the TV remote control, and transmits to the TV remote control sensor. Place the TV remote signal receptor as shown below.







- Aim the TV remote control toward the top of TV remote signal receptor.
- You can operate the TV remote control by using the TV remote signal receptor even if the unit is in standby mode.
- Some TV remote controls may not work.
- You can attach the TV remote signal receptor in an area where there are projections, such as the rear of speaker stand, etc.
- Clean the attachment area on the speaker, using a soft, dry cloth, such as one for cleaning glasses.
- Clean the signal receiver and signal emitter of the TV remote signal receptor, using a soft, dry cloth, such as one for cleaning glasses.

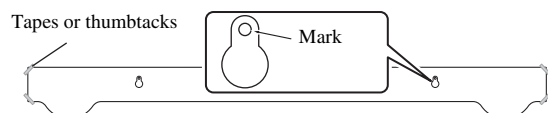
## Attaching the speaker to a wall

### Installing the speaker using the keyholes

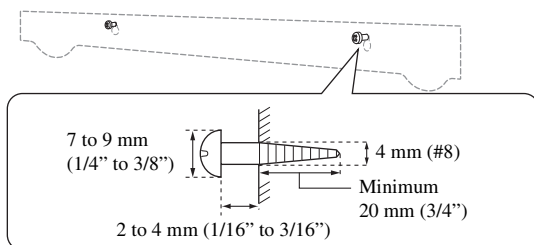
You can attach the speaker to a wall using commercially available screws (#8, Diameter: 4 mm (3/16")).

**When installing the speaker on a wall, all installation work must be performed by a qualified contractor or dealer. The customer must never attempt to perform this installation work. Improper or inadequate installation could cause the speaker to fall, resulting in personal injury.**

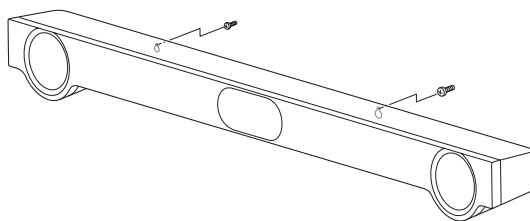
- 1 Attach the supplied mounting template on a wall and mark the holes of the mounting template.**



- 2 Remove the mounting template and then install screws (not supplied) at the marks.**

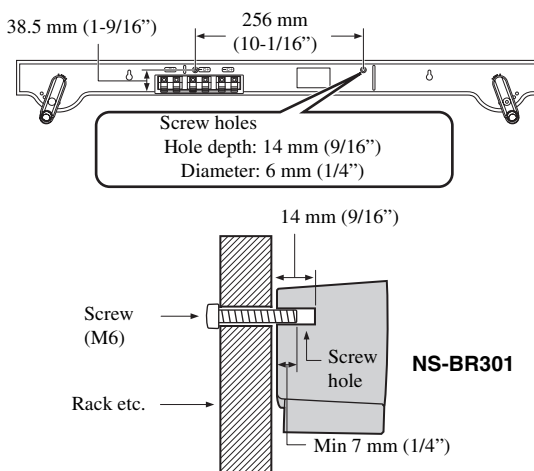


- 3 Hang the speaker on the screws using the keyholes on the back of the speaker.**



### Installing the speaker using the screw holes

You can also use the screw holes on the rear of the speaker for installing the speaker using a commercially available rack etc.



### Notes

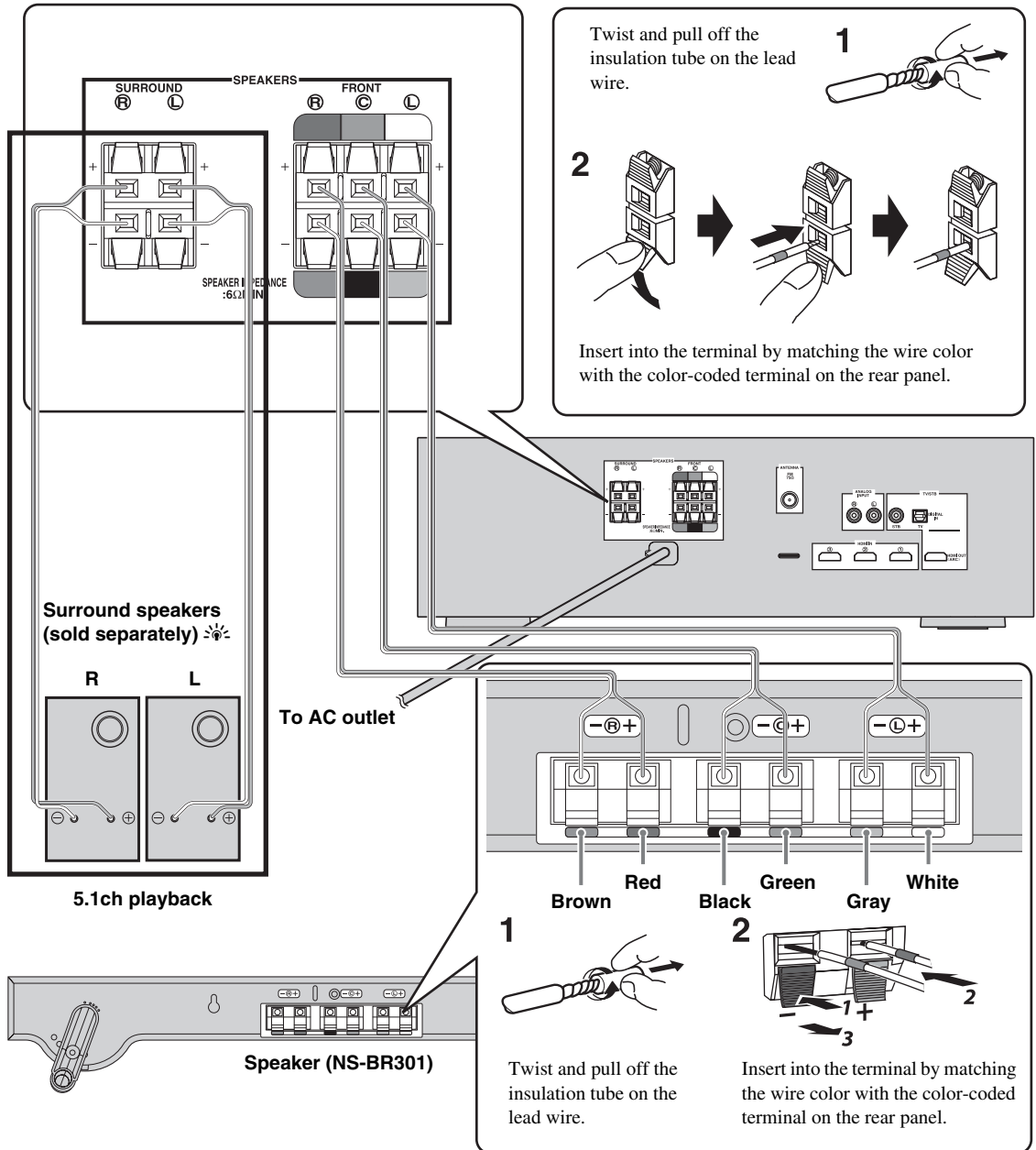
- Attach the speaker to a rack or wall. Do not attach the speaker to a wall that is made of weak materials such as plaster or veneered woods. Doing so may cause the speaker to fall.
- Use commercially available screws that can support the weight of the installation.
- Make sure you use specified screws to attach the speaker. Using clamps other than specified screws, such as short screws, nails, or two-sided tape, may cause the speaker to fall.
- When connecting the speaker, fix the speaker cables in place where they will not become loose. If your foot or hand accidentally gets caught on a loose speaker cable, the speaker may fall.
- After attaching the speaker, check that the speaker is fixed securely. Yamaha will bear no responsibility for any accidents caused by improper installations.

# Connection

- Do not connect the power cable until all connections are completed.
- Do not use excessive force when inserting the cable plug. Doing so may damage the cable plug and/or terminal.

## Connecting speakers

Follow the procedure below to connect the subwoofer integrated receiver and speakers.



- Additional surround speakers (commercially available) are required for 5.1ch playback.
- Refer to “Using other speakers” (P. 20) when using additional speakers.

## Connecting a TV and BD player

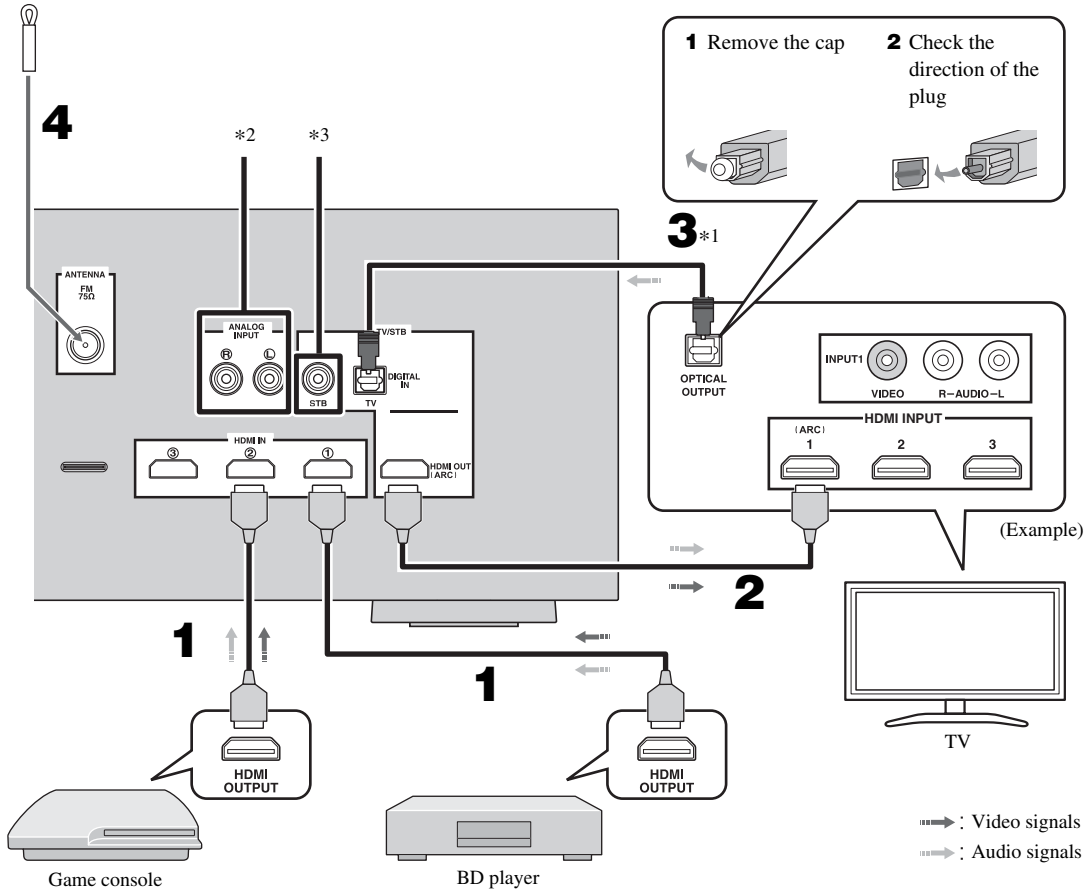
Follow the steps below for cable connection according to the components you use.

- 1** HDMI cable (sold separately)
- 3** Optical cable (sold separately)\*1

- 2** HDMI cable (sold separately)
- 4** Indoor FM antenna (supplied)



If the radio wave reception is weak in your area or you want to improve the radio wave reception, we recommend that you use an outdoor antenna. For details, consult your nearest authorized Yamaha dealer or Service Center.



\*1

For HDMI control function, an optical cable is not required if the TV's "ARC" terminal is used "2". Audio return channel (ARC) carries digital audio signal (from the TV) to this unit via an HDMI cable. Activate the HDMI control function of this unit to enable ARC function. (P. 19)

\*2

Connect analog pin cables (sold separately) to the analog audio output jacks of an external device, such as a VTR, to play back analog audio sound.

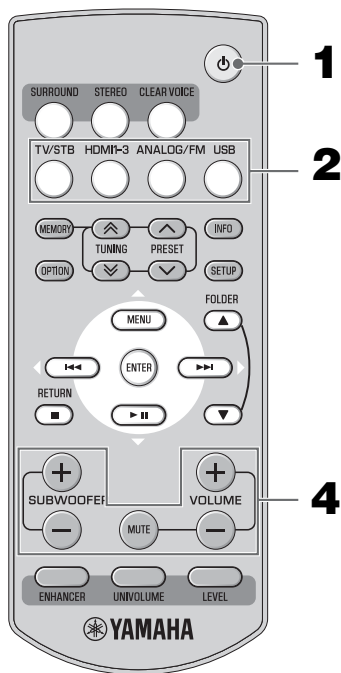
\*3

Connect a digital audio pin cable (sold separately) to the coaxial digital output jack of a satellite/cable TV tuner to play back digital sound.

# BASIC OPERATION

## Basic playback operation

Once you have finished all cable connections and remote control operation, follow the procedure below to start basic playback operation.



You can operate the unit by the TV's remote control when the HDMI control function is available. See the page 23 for details.

### 1 Press (Power).

This unit is turned on and the STATUS indicator lights green.  
The input source and surround mode appear in the front panel display.



This unit has the auto-sleep function, which will automatically switch the unit to turn off if the unit is left turned on for 12 hours without any operation being performed.

### 2 Press one of the input buttons to select an input source.

After the input source name has been displayed in the front panel display for three seconds, the front panel display returns to its normal display. (Input source name: surround/stereo mode).

### 3 Start playback on the selected external component.

For information on the external component, refer to the instruction manual for the product.

### 4 Press VOLUME +/- to adjust the volume level.

Press SUBWOOFER +/- to adjust the subwoofer level.



- To turn off the volume temporarily, press MUTE. While the mute function is activated, the VOLUME indicator flashes. To resume the volume, press MUTE again or press VOLUME +/-.
- When audio is output from both TV speaker and this unit, mute the TV sound.
- The subwoofer volume can be adjusted separately from the volume.
- You can also adjust the subwoofer volume listening to test tone. (☞ P. 19)
- Lowering the subwoofer volume is recommended at night.

#### Note

When sound of HDMI is output from the TV, the volume level does not change if you press VOLUME +/- or MUTE of the remote control.

### 5 Select surround mode or stereo mode and set your sound preferences. (☞ P. 11)

#### Press (Power) again to set the unit to standby mode.

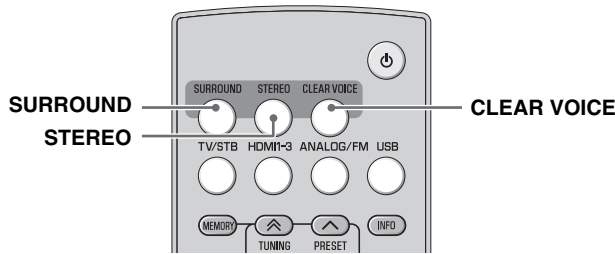
When the HDMI control function is set to on or the battery of iPod/iPhone is charged, the STATUS indicator lights red. When the HDMI control function is set to off, the STATUS indicator turns off. (☞ P. 3)

## Listening with headphones

Insert a headphone plug to the PHONES jack (☞ P. 3) of this unit.

- The headphone volume, tone control can be set separately with speaker setting.
- You can enjoy surround and stereo sound using a headphone same as the speaker. (☞ P. 11)

# Enjoying sound modes



## Playback in surround sound

You can enjoy a realistic sound effect.

### Press SURROUND to set surround mode.

Press SURROUND repeatedly until desired mode appears in the front panel display.

### Surround mode descriptions in following order

Display	Effect
MOVIE	This mode is useful when you enjoy movie contents on media.
MUSIC	This mode is useful when you listen to music contents on media.
SPORTS	This mode is useful when you enjoy sports programs.
GAME	This mode is useful when you enjoy video games.
TV PROGRAM (TV PROG)	This mode is useful when you enjoy a general TV program.
STANDARD*1	Play back without sound effect.

\*1 This mode is available only during playback with surround speakers connected. (P. 20)



- The unit automatically memorizes the settings assigned to each input source.
- The unit creates high quality 7.1 channel surround playback by employing AIR SURROUND XTREME technology in the absence of surround speakers.
- Depending on settings you choose, the unit may not decode DTS-HD Master Audio sound or DTS-HD High Resolution Audio sound. In such cases, only the DTS is decoded.

## Playback in stereo sound

An extended sound is achieved for a 2 channel source such as a CD player.

### Press STEREO to enter extended stereo mode.

Each time you press STEREO, the function is turned on (EXTENDED STEREO) and off (STEREO) alternately.

“STEREO”: Reproduces the sound without any effect.

“EXTENDED STEREO”: Reproduces a wider stereo image.



- The default setting is “EXTENDED STEREO”.
- The unit memorizes the settings assigned to each input source.

## Clear voice

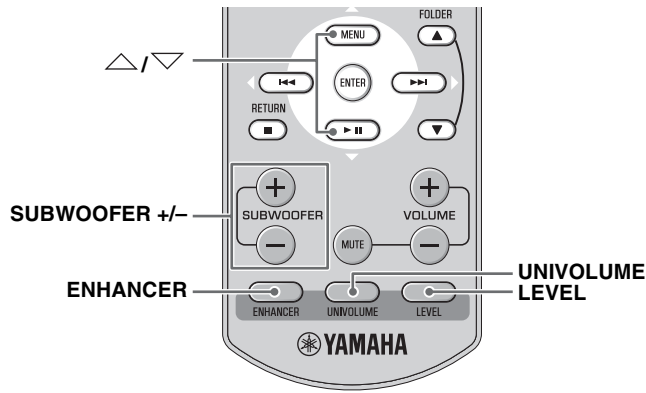
This function makes dialogue in movies, TV dramas or play-by-play broadcasting clear to listen to.

### Press CLEAR VOICE to turn the function on/off.

When Clear voice is activated, “●” (Clear voice) indicator is displayed.



The unit memorizes the setting assigned to each input source.



## Compressed Music Enhancer

Play back digitally compressed format such as MP3 and WMA emphasizing bass and treble extended dynamically.

**Press ENHANCER to turn the function on/off.**

When Compressed Music Enhancer is activated, ENHANCER indicator is displayed.



The unit memorizes the settings assigned to each input source.

## UniVolume

While watching the TV, compensate the excessive volume differences to make it easier to hear during the following cases.

- When switching the channel
- When a TV program changed to commercial
- When one program is finished and another program started

**Press UNIVOLUME to turn the function on/off.**

When UniVolume is activated, UNIVOLUME indicator is displayed.



The unit memorizes the settings assigned to each input source.

## Volume balance adjustment

You can adjust the volume balance of the virtual speakers and subwoofer during playback.

**1 Press LEVEL repeatedly to select adjustable channels from the followings.**

### Available options

FRONT L, FRONT R	Front speaker (left/right)
CENTER	Center speaker
SURROUND L, SURROUND R	Virtual surround speaker, and surround speakers (left/right)
SUBWOOFER	Subwoofer

**2 Press  $\triangle/\nabla$  to adjust the volume level while the channel you selected is displayed.**

**Adjustable range: -6 to +6 (Default setting: 0)**



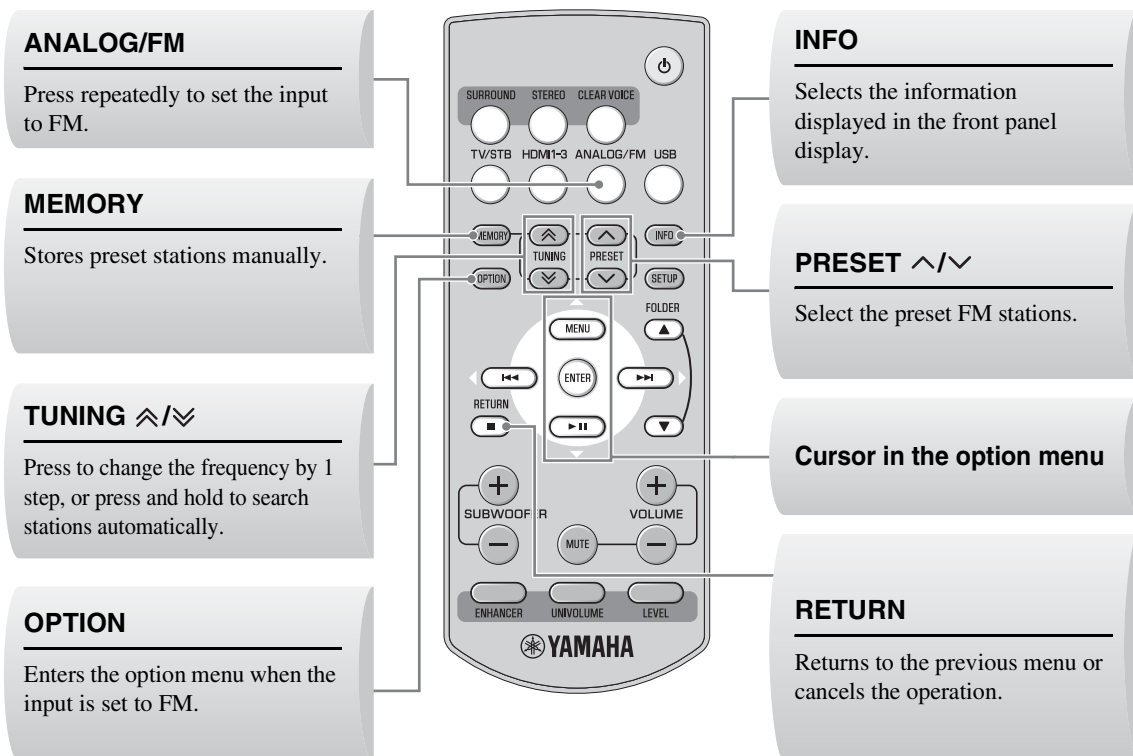
The subwoofer volume is adjustable by pressing SUBWOOFER +/-.

### Notes

- You cannot adjust the volume balance when using the headphone.
- This setting of each channel is available for all input source.

# Listening to FM broadcasts

## Basic tuning operation



## Editing the preset FM station

### ■ Automatic preset

You can store up to 40 FM stations (01 to 40).

**1** Press **ANALOG/FM** repeatedly to select **FM input**.

**2** Press **OPTION** to enter the option menu. "1.VOLUME TRIM" appears firstly in the front panel display.

**3** Press  $\triangle/\nabla$  to select "**2.AUTO PRESET**" and press **ENTER**.



Press **PRESET  $\wedge/\vee$**  repeatedly to select a preset number to which the first station will be stored.

After approximately 5 seconds, automatic presetting starts from the lowest frequency and proceeds through higher frequencies. When the frequency is stored, the **TUNED** indicator lights up.

When automatic preset tuning is completed, the front panel display shows message "Preset Complete" for three seconds firstly and returns to the option menu secondly.



Press **RETURN** while searching automatically, automatic preset is stopped.

### Notes

- Any stored station data existing under a preset number is cleared when you store a new station under the same preset number.
- If the number of received stations does not reach 40, automatic preset tuning automatically stops after searching for all the available stations.
- Only the station with strong signals can be stored. If the desired station is not stored, or a station is not stored to the desired preset number, preset the station manually. (P. 14)

## ■ Manual station preset

Use this feature to preset your desired station manually.

**1** Tune into a radio station you want to preset.

**2** Press MEMORY.

“MANUAL PRESET” appears in the front panel display, followed soon by the preset number to which the station will be registered.



By pressing down MEMORY for more than 2 seconds, the station is registered to the lowest empty preset number or a preset number one higher than the last preset number.

**3** Press PRESET  $\wedge/\vee$  to select the preset number (01 to 40) to which the station will be registered.

When you select a preset number to which no station is registered, EMPTY indicator appears on the display. When you select a registered preset number, a registered frequency is displayed on the right of the preset number.



To cancel registration, press RETURN on the remote control or leave the tuner without any operations for about 30 seconds.

**4** Press MEMORY again to register.

## ■ Clearing the preset station

**1** Press OPTION to enter the option menu.

**2** Display “3.CLEAR PRESET” using  $\triangle/\nabla$  and press ENTER.

Preset number and the frequency appears in the front panel display.



You can cancel the operation and return to the option menu by pressing RETURN on the remote control.

**3** Select the preset number of the registered station you want to clear using  $\triangle/\nabla$  and press ENTER.

The preset station registered to the selected preset number is cleared. To clear the registration of multiple preset numbers, repeat the above steps. To end the operation, press OPTION.

## ■ Using the monaural reception mode

When the signal of the desired FM station is too weak, set the reception mode to “MONO” to increase signal quality.

**1** Press OPTION to enter the option menu.

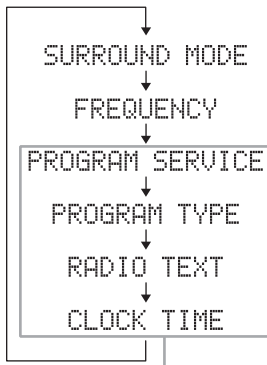
**2** Display “4.STEREO/MONO” by using  $\nabla$  and press ENTER.

**3** Select “MONO” to set the reception mode to monaural by using  $\triangle/\nabla$ .



## ■ Switching the information display

Each time you press INFO, the information display changes as follows:



Europe and Russia models only

### Information type

- **SURROUND MODE**  
Displays the surround mode or stereo mode.
- **FREQUENCY**  
Displays the frequency and preset number.
- **PROGRAM SERVICE (PS)**  
Displays the currently received Radio Data System program.
- **PROGRAM TYPE (PTY)**  
Displays the type of the currently received Radio Data System program.
- **RADIO TEXT (RT)**  
Displays the information of the currently received Radio Data System program.
- **CLOCK TIME (CT)**  
Displays the current time.

## ■ Using the TP (traffic program) data service (Europe and Russia models only)

Use this feature to receive the TP (traffic program) data service of the Radio Data System station network.

- 1** Press **OPTION** to enter the option menu.
- 2** Press  $\triangle/\nabla$  to select **"5.TRAFFIC PROG"** and press **ENTER**.

The search starts automatically. The AUTO indicator and "TP" in the multi information display flash during the search. When a traffic program is received, "TP" and frequency remain displayed, and the search finishes.

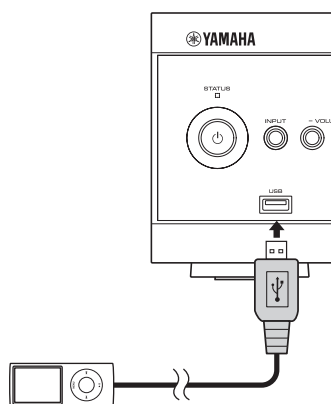
If the unit fails to receive a traffic program, "TP" and the frequency turn off, and "TP Not Found" appears in the front panel display.



- Press **RETURN** to cancel a search.
- If no operation is performed for 30 seconds during search, the option menu closes and the search is cancelled.

# Playing back iPod/iPhone and USB device

Connect a USB device, such as iPod/iPhone, USB flash memory or portable music player, to play back audio files.



## Battery charge feature

The battery of a connected device can be charged when the unit is on. An iPod/iPhone connected to the unit keeps on being charged even if the unit is set to standby mode.

## Supported iPod/iPhone

- iPod classic
- iPod nano (3rd Generation to 6th Generation)
- iPod touch
- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone 4



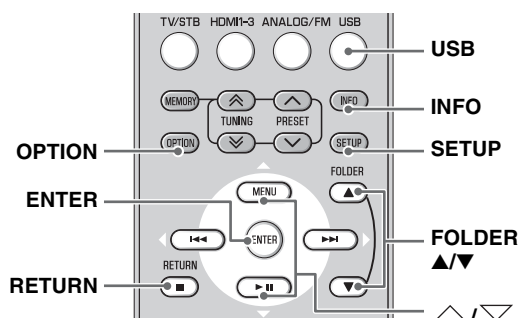
- Some features may not be available depending on the model or the software version of your iPod/iPhone.
- For a complete list of status messages that appear in the front panel display, see the “Messages for iPod/iPhone and USB device” section in “Troubleshooting” (P. 27).
- Be sure to set the volume to minimum before removing your iPod/iPhone.

## Supported USB devices

A USB flash memory and USB portable music player formatted in FAT format and supporting for USB Mass Storage Class

### Note

Some USB devices may not be supported, even in the above.



## Playing back

- 1** Press USB to select USB input.
- 2** Play back the iPod/iPhone or USB device.

iPod/iPhone	USB device
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶▶ : play/pause</li> <li>▶▶▶ : skip forward (press and hold: fast-forward)</li> <li>◀◀◀ : skip backward (press and hold: fast-rewind)</li> <li>▲/▼ : scroll the screen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶▶▶ : play/pause*1</li> <li>▶▶▶▶ : skip forward (press and hold: fast-forward)</li> <li>◀◀◀◀ : skip backward (press and hold: fast-rewind)</li> <li>RETURN: stop</li> <li>FOLDER ▲/▼: skip the folder*2</li> </ul>

\*1 Resumes playing the music last played back (resume playback)

\*2 The folder name appears in the front panel display for three seconds when skipped.



The unit automatically plays back the iPod/iPhone or USB device in the following cases.

- When setting the input to USB, while the unit is on and an iPod/iPhone or USB device is connected.
- When the input setting is USB at the time the unit is turned on with an iPod/iPhone or USB device.
- When a playing iPod/iPhone is connected to the unit that is turned on. (The input setting is automatically set to USB.)

## Repeat/shuffle playback

- 1 Press **OPTION** to enter the option menu.
- 2 Press  $\triangle/\nabla$  to select “2.REPEAT” and press **ENTER**.
- 3 Press  $\triangle/\nabla$  to select the available option and press **ENTER**.  
Available options (Default setting: OFF)

	iPod/iPhone	USB device
OFF	Cancels repeat playback	Cancels repeat playback
ONE	Repeats playing back a music singly	Repeats playing back a music singly
ALL	Plays back all the music repeatedly in your iPod/iPhone	Plays back all the music repeatedly in your USB device
FOLDER	/	Plays back all the music repeatedly in the folder saved in your USB device
RANDOM		Plays back all the music at random in the folder saved in your USB device

### ■ Shuffle playback of iPod/iPhone

- 1 Press **OPTION** to enter the option menu.
- 2 Press  $\triangle/\nabla$  to select “3.SHUFFLE” and press **ENTER**.
- 3 Press  $\triangle/\nabla$  to select the parameter and press **ENTER**.  
Available options (Default setting: OFF)  
OFF: Cancels shuffle playback.  
SONGS: Plays back music in random order.  
ALBUMS: Plays back albums in random order.

## Displaying music information

You can display information on the music currently playing back.

### Press INFO.

Press INFO repeatedly to switch the information (displayed for three seconds) in the order below.

iPod/iPhone: SONG (music name) → PLAY TIME (playback time) → ARTIST (artist name) → ALBUM (album name) → SONG (music name)  
USB device: FILE (file name) → PLAY TIME (playback time) → SONG (music name) → ARTIST (artist name) → ALBUM (album name) → FILE (file name)

### Notes

- If the information cannot be displayed entirely in the front panel display, it is scrolled once.
- There are some characters that cannot be displayed in the front panel display of this unit.

## Firmware update

You can update the firmware of this unit.

- 1 **Copy the firmware data into USB flash memory. Then connect the USB flash memory to the USB port on the front panel of this unit.**  
Make sure that you copy the firmware file into the root directory of the USB flash memory. Refer to the documentation associated with the firmware file.
- 2 Press **SETUP**.
- 3 Press  $\triangle/\nabla$  to select “6:FIRMWARE” and press **ENTER**.
- 4 Press  $\triangle/\nabla$  to select “6-2:USB UPDATE” and press **ENTER**.  
The update starts.



- Press  $\triangle/\nabla$  to select “6-1:VERSION” and you can see the version of this unit firmware displayed in the front panel display.
- See the “Messages for firmware update” section in “Troubleshooting” (P. 28) about the messages for firmware update that appear in the front panel display.

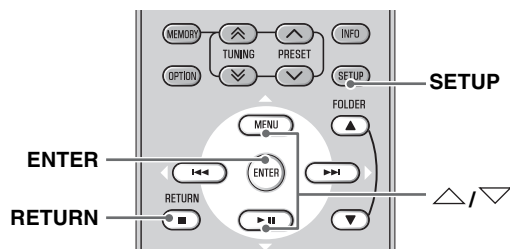
# USEFUL OPERATION

## Setup menu

### Setup menu list

Menu	Sub menu	Features	Page
1:SP LEVEL	1-1:FRONT L	Adjusting the volume balance with test tone	P. 19
	1-2:FRONT R		
	1-3:CENTER		
	1-4:SURROUND L		
	1-5:SURROUND R		
	1-6:SUBWOOFER		
2:TONE CONTROL	2-1:BASS	Adjusting high/low frequency sound (tone control)	P. 19
	2-2:TREBLE		
3:HDMI SETUP	3-1:CONTROL	Configuring the HDMI settings	P. 19
	3-2:AUDIO		
4:DISPLAY MODE		Changing the brightness of the front panel display	P. 19
5:SP SETUP	5-1:SP CHANNEL	Selecting the number of channel	P. 20
	5-2:SP TYPE	Changing the setting of the speaker type	
	5-3:SP DISTANCE	Setting the distance between the speakers	
	5-4:CROSSOVER	Cutting the crossover register	
6:FIRMWARE	6-1:VERSION	Displaying the firmware version of this unit	P. 17
	6-2:USB UPDATE	Updating the firmware of this unit	
7:D.RANGE		Adjusting the dynamic range	P. 21
8:MATRIX DECODE	8-1:DECODE MODE	Selecting the decoder	P. 21
	8-2:C.IMAGE	Adjusting the center image	

### Basic procedure



You can change various settings of this unit using the setup menu.

#### 1 Press SETUP to enter the setup menu.

“1:SP LEVEL” is displayed in the front panel display.

#### 2 Press $\triangle/\nabla$ to select menu and press ENTER.

Repeat this procedure until desired menu/sub menu is displayed.

#### 3 Press $\triangle/\nabla$ to adjust the value of each menu.

Press and hold  $\triangle/\nabla$  to change the setting value faster.

#### 4 Press SETUP again to exit the setup menu.



- Press RETURN or  $\triangleleft$  to return to the previous menu.

- Press  $\triangleright$  to enter the next menu.

#### Note

If you do not operate within 30 seconds after entering the setup menu, the unit automatically exits the setup menu.

## Adjusting the volume balance of each channel

### Menu: 1:SP LEVEL

Adjust the volume balance between the channels with test tones output from each channel.

#### Sub menu:

“1-1:FRONT L” “1-2:FRONT R”: Adjusts the output level of the front speaker (left/right) channels.

“1-3:CENTER”: Adjusts the output level of the center speaker channel.

“1-4:SURROUND L” “1-5:SURROUND R”: Adjusts the output level of the virtual surround/surround speaker (left/right) channels.

“1-6:SUBWOOFER”: Adjusts the output level of the subwoofer channel.

**Adjustable range: -6 to +6 (Default setting: 0)**



- You can also adjust the volume balance while playing the input device. (P. 12)
- As you complete each channel setting, press LEVEL to move to the next channel for adjustment.

## Adjusting high/low frequency sound (tone control)

### Menu: 2:TONE CONTROL

You can adjust the balance of the high frequency range (Treble) and low frequency range (Bass) of sounds output from the front speakers to obtain desired tone. When headphones are connected, adjusts the balance of the high-frequency range and low-frequency range of sounds output from headphones.

#### Sub menu

“2-1:BASS”: Adjusts the balance of the low frequency range (Bass) of sounds output from the speaker.

“2-2:TREBLE”: Adjusts the balance of the high frequency range (Treble) of sounds output from the speaker.

**Adjustable range: -6 to +6 (Default setting: 0)**

## Configuring the HDMI settings

### Menu: 3:HDMI SETUP

You can configure the settings related to HDMI signals and HDMI control function.

## Switching HDMI control function on/off

### Sub menu: 3-1:CONTROL

You can set whether to use the HDMI control function. For details, see “Operating the unit by TV’s remote control” (P. 23).

**Available options: OFF, ON (Default setting: OFF)**

“OFF”: Deactivates the HDMI control function. The standby power consumption of this unit decreases.

“ON”: Activates the HDMI control function.



To activate the ARC function, set “3-1:CONTROL” to “ON”.

## Setting the audio output

### Sub menu: 3-2:AUDIO

You can select a component to play back HDMI audio signals. This setting is effective when “3-1:CONTROL” is set to “OFF”.

**Available options: AMP, TV (Default setting: AMP)**

“AMP”: Outputs HDMI sound signals from the speakers connected to this unit.

“TV”: Outputs HDMI sound signals from the speakers of a TV connected to this unit.

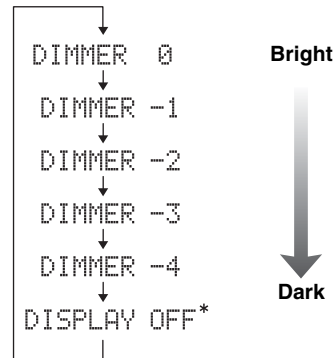
## Changing the brightness of the front panel display

You can change the brightness of the front panel display. You can also turn off the front panel display to view a movie in a darker environment.

The brightness of the front panel changes as follows.

### Menu: 4:DISPLAY MODE

**Adjustable range (Default setting: “DIMMER 0”)**



\* Selecting DISPLAY OFF turns off the front panel display after exiting the setup menu.

### Notes

- The front panel display lights up momentarily when any operation is performed with DISPLAY OFF mode selected.
- Only the STATUS indicator remains lit in DISPLAY OFF mode.

## Using other speakers

### Menu: 5:SP SETUP

You can set the speaker type if you want to add or change speakers. When you connect only the supplied speaker, you do not have to change the setting.

### ■ Selecting the number of channels and the front speaker type

#### Sub menu: 5-1:SP CHANNEL

You can select the number of output speakers.

Supplied speaker:  Commercially available speakers:


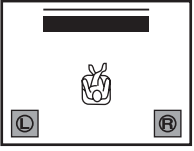
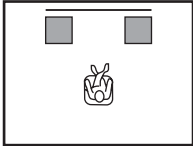
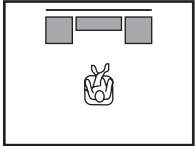
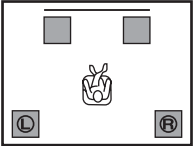
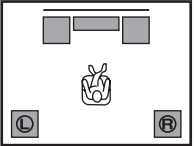
### Sub menu: 5-2:SP TYPE

You can select the type of front speakers.

“BAR”: When you use the unit, either on its own or in addition to other commercially available speakers

“BOOK SHELF”: This setting is not used for this system

“OTHER”: When you connect commercially available speakers instead of the unit

5-1:SP CHANNEL \ 5-2:SP TYPE	2CH	3CH (Default setting)	4CH	5CH
<b>BAR</b> (Default setting)				 *3
<b>BOOK SHELF</b>	*1	*1	*1, 3	*1, 3
<b>OTHER</b>	 *1, 2	 *1, 2	 *1, 2, 3	 *1, 2, 3

\*1: “5-3:SP DISTANCE” setting available \*2: “5-4:CROSSOVER” setting available

\*3: “8:MATRIX DECODE” settings available

### ■ Setting the distance between the speakers

#### Sub menu: 5-3:SP DISTANCE

Select a parameter suited for the distance between the front left and right speakers, to obtain the most suitable surround effect.

#### Available options (Default setting: NORMAL)

“WIDE”: When the distance between the front speakers is over 150 cm (59-1/16”).

“NORMAL”: When the distance between the front speakers is from 80 cm (31-1/2”) to 150 cm (59-1/16”).

“NARROW”: When the distance between the front speakers is within 80 cm (31-1/2”).

#### Notes

- When the surround mode is off, this setting cannot be made.
- This setting can be made only when “2CH” or “3CH” is selected in “5-1:SP CHANNEL”.

### ■ Cutting the crossover register

#### Sub menu: 5-4:CROSSOVER

You can set the cutoff frequency output from the built-in subwoofer of this unit according to the specification of the connected speakers.

**Available options (Default setting: 150Hz)**  
80Hz, 100Hz, 120Hz, 150Hz, 200Hz

## Dynamic range control

### Menu: 7:D.RANGE

You can adjust the dynamic range compression. Dynamic range is the difference between the smallest sound that can be heard above the noise of the equipment and the biggest sound that can be heard without distortion.

**Available options: AUTO/MIN, STANDARD, MAX (Default setting: MAX)**

“AUTO/MIN”:

(MIN) Adjust the dynamic range for low volume or a quiet environment, such as at night, for playing back bitstream signals except for Dolby TrueHD signals.

(AUTO) Adjust the dynamic range based on information from the input signal when playing back Dolby TrueHD signal.

“STANDARD”: The dynamic range recommended for regular home use.

“MAX”: Outputs sound without adjusting the dynamic range of the input signals.

## Setting the matrix decode

### Menu: 8:MATRIX DECODE

The matrix decode function expands 2ch stereo sound to surround sound.

#### ■ Selecting the decoder

##### Sub menu: 8-1:DECODE MODE

This sub menu is selectable only when “STANDARD” is selected for the surround mode.

**Available options (Default setting: DOLBY PLII) DOLBY PLII, Neo:6 Cinema, Neo:6 Music**

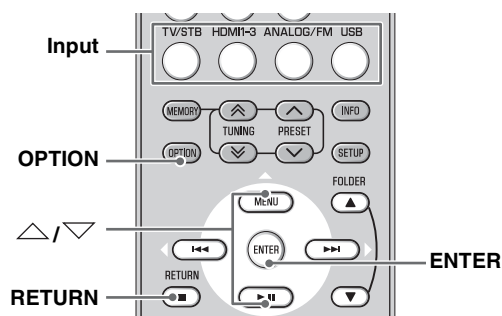
#### ■ Adjusting the center image

##### Sub menu: 8-2:C.IMAGE

Adjusts the front left and right channel output relative to the center channel to make the center channel more or less dominant as necessary. This is adjustable only when “Neo:6 Music” is selected in “8-1:DECODE MODE”.

**Adjustable range (Default setting: 0.3) 0.0 to 1.0**

## Settings for each input source (Option menu)



**1** Press input button to select the desired input to change the setting.

**2** Press **OPTION** to enter option menu.  
The option menu is displayed in the front panel display.

### Option menu items

The following menu items are provided for each input.

Input	Menu item		
TV/STB/ ANALOG	1.VOLUME TRIM	2.AUDIO DELAY	3.AUDIO ASSIGN
HDMI1-3			
FM		2.AUTO PRESET 3.CLEAR PRESET 4.STEREO/MONO 5.TRAFFIC PROG*1	
USB		2.REPEAT 3.SHUFFLE*2	

\*1 See the page 13 for details.

\*2 See the page 17 for details.

**3** Press  $\triangle/\nabla$  to select the menu and press **ENTER**.

**4** Press  $\triangle/\nabla$  to change the setting value and press **ENTER**.

**5** Press **OPTION** to exit the option menu.  
Press **RETURN** to return to the previous menu.

The option menu items are listed below. These settings are applied to the currently selected input source.

### Adjusting input level of each jack (VOLUME TRIM)

#### Menu: 1.VOLUME TRIM

Adjust the input level for each jack to compensate for variations in volume between different input devices.

**Adjustable range: -6 to +6 (Default setting: 0)**

### Adjusting the audio delay (AUDIO DELAY)

#### Menu: 2.AUDIO DELAY

Flat panel display TV images sometimes lag behind the sound. You can use this function to delay the sound output to synchronize it with the video image.

**Adjustable range: 0ms to 500ms, AUTO (Default setting: "AUTO")**

"AUTO": If you operate HDMI connection to a TV with the function to automatically adjusting the audio delay, you can adjust the delay time automatically.

### Assigning the audio input to optical/coaxial digital input (AUDIO ASSIGN)

#### Menu: 3.AUDIO ASSIGN

If a component's HDMI jack does not carry audio signal, select HDMI input and use the optical/coaxial input jack connection for audio.

#### Available options (Default setting: HDMI)

"HDMI": Selects HDMI audio signal

"OPTICAL": Selects the audio signal from optical input jack

"COAXIAL": Selects the audio signal from coaxial input jack

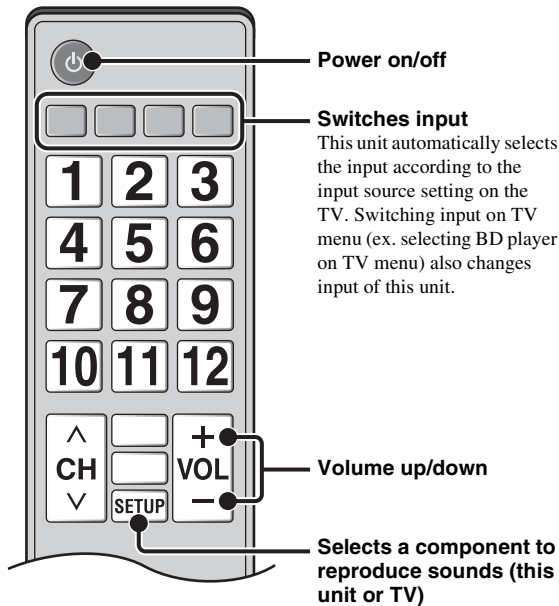


# Operating the unit by TV's remote control

## What is the HDMI control function?

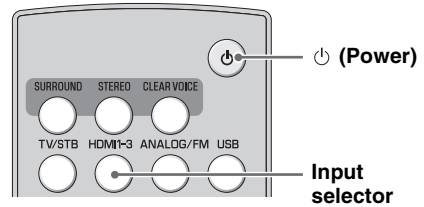
You can use the TV remote control to operate this unit if your TV supports the HDMI control function (ex. REGZA Link) and is connected to this unit's HDMI OUT (ARC) jack. \*1

### Remote control of TV (Example)



\*1

- Some TV supports switching the UniVolume function on/off except the above.
- Even if your TV supports the HDMI control function, some functions may not be available. For details, refer to the manual supplied with your TV.
- If you use HDMI to connect this unit to a device such as a BD player that supports HDMI control, you can control that device using the HDMI control function.
- We suggest that you use products (TV, BD/DVD player, etc.) from the same manufacturer.



## Setting the HDMI control function

- 1 Turn on all components connected to this unit with HDMI.**
- 2 Check all components connected with HDMI and enable the HDMI control function on each component.**  
For this unit, set "3-1:CONTROL" in the setup menu "3:HDMI SETUP" to "ON" (P. 19). \*2  
For external components, refer to the manual supplied with each component. \*3
- 3 Turn off the TV and then turn on it again.**

\*2

- The default setting is "OFF".

**When "3-1:CONTROL" in the "3:HDMI SETUP" is set to "ON" in setup menu,**

- Even you press (Power) button, the power does not completely turned off and the signal outputs from the HDMI IN jack to HDMI OUT (ARC) jack.
- Before turning off the unit, select desired input sources connected to HDMI IN (① to ③) jack.
- According to the TV, the TV operation such as changing the channel may change the setting of surround modes of this unit.

\*3

### The example of TV settings

- From a setup menu on your TV, select "Link setting" → "HDMI control setting" (example), then set a setting such as "HDMI control function" to "ON" (example).
- Setting such as "Speaker priority" should be set to "AV amplifier".

## Registering HDMI components to TV \*4

- 1** Select this unit as the input source of the TV.
- 2** Turn on the HDMI control function supported component (example: BD player) connected to this unit.
- 3** Select the input source of this unit to BD player and check whether the image in the player is correctly displayed or not.  
When connecting BD player with HDMI ① jack, press input selector button repeatedly to select "HDMI 1".
- 4** Check if the HDMI control function works (turn on this unit or adjust the volume level using the remote control of the TV).

\*4 

For some HDMI components, you only need to set the HDMI control function. Registering HDMI components to TV is not required in this case.

### If the HDMI control function is not working

Check the following:

- The TV is connected to the HDMI OUT (ARC) jack of this unit.
- "3-1:CONTROL" in the "3:HDMI SETUP" is set to "ON" in setup menu. (☞ P. 19)
- The HDMI control function is enabled on the TV. (Also check the relative settings such as power interlock function or speaker priority.)

The HDMI control function is not working even checking the above,

- Turn off this unit and the TV, and then turn them back on again.
- Disconnect the AC power supply cable of the unit and external components connected to the unit with HDMI.

Plug them in again after about 30 seconds.

- After selecting HDMI 1, HDMI 2 or HDMI 3, change the input of TV and the one of this unit to the same input.

## Changing the connection method and connected components

When the connected components and jacks are changed, reset this unit with following procedures.

- 1** Turn off the HDMI control function of the TV and player, turn off all connected devices, and change the connections.
- 2** Perform the step 1 to 3 of "Setting the HDMI control function".

# ADDITIONAL INFORMATION

## Troubleshooting

Refer to the chart below should this unit not function properly.

If the problem you are experiencing is not listed below, or if the instruction below does not help, set this unit to the standby mode, disconnect the AC power supply cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

Check the below first.

- 1 The AC power supply cable of this unit, TV and external components (such as BD player) are firmly connected to the AC wall outlet.
- 2 The power supply of this unit, TV and the external components (such as BD player) are turned on.
- 3 All cables are firmly connected to their respective jacks on each component.



Problem	Cause	Solution	See page
<b>Power turns on but immediately shuts off.</b>	The power cable may be connected improperly.	Make sure the power cable is plugged into the outlet firmly.	8
	A speaker cable may be shorted.	Make sure all speaker cables are connected properly.	8
	This unit may have received a strong electrical shock, such as from a lightning bolt or excessive static electricity.	Set this unit to standby mode, and then disconnect the power cable. Wait for about 30 seconds, connect the power cable, and then turn the unit on again.	10
<b>The speakers make no sound.</b>	The volume may be set to minimum level.	Adjust the volume level.	10, 19
	The mute function may be activated.	Cancel the mute function.	10
	The input source or input setting may be incorrect.	Select the correct input source or input setting.	10
	The cables may be connected improperly.	Make sure all cables are connected properly.	8
	"3-2:AUDIO" in the setup menu "3:HDMI SETUP" is set to "TV".	Set "3-2:AUDIO" in the setup menu "3:HDMI SETUP" to "AMP".	19
	"3-1:CONTROL" in the setup menu "3:HDMI SETUP" is set to "OFF" in setup menu.	When connecting ARC (Audio Return Channel) supported TV and this unit using HDMI cable only, set "3-1:CONTROL" in the "3:HDMI SETUP" to "ON".	19
		Connect coaxial digital input jack and TV's audio output jack using a digital audio pin cable.	9
	The headphone is connected.		
<b>Sound is too low on one side.</b>	The cables may be connected improperly.	Make sure all cables are connected properly.	8
<b>Speaker channels other than the front ones make no sound.</b>	You may be listening to stereo sounds without surround mode.	Press the SURROUND button to play back in sound mode.	11
	"1-4:SURROUND L"/"1-5:SURROUND R" in the setup menu "1:SP LEVEL" is set to minimum level.	Adjust "1-4:SURROUND L"/"1-5:SURROUND R" in the setup menu "1:SP LEVEL".	19
	"5-1:SP CHANNEL" is set to "2CH" or "3CH" in setup menu.	Set "5-1:SP CHANNEL" to "4CH" or "5CH".	20
<b>The subwoofer makes no sound.</b>	The volume of the subwoofer channel may be set to minimum level.	Adjust the volume level of the subwoofer.	5, 19
	The source does not contain low-frequency signals.		

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>	<b>See page</b>
<b>The volume level decreases without any operation.</b>	The volume level is automatically set to 70 the next time you turn on the unit to protect the speakers.		
<b>Sound is poor (noisy).</b>	A speaker cable may be shorted.	Make sure all cables are connected properly.	8
<b>This unit does not operate properly.</b>	This unit may receive a strong electrical shock, such as from a lightning bolt or excessive static electricity, or drop in power supply.	Set this unit to standby mode, and then disconnect the power cable. Wait for about 30 seconds, connect the power cable, and then turn on this unit.	10
<b>A digital or high-frequency equipment produces noises.</b>	The unit may be placed close to digital equipment or high-frequency equipment.	Place this unit farther away from such equipment.	—
<b>The unit settings change automatically.</b>	When “3-1:CONTROL” in the setup menu “3:HDMI SETUP” is set to “ON”, operations of the TV (for example, changing channels, etc.) may change the unit settings, such as the surround mode.	Set “3-1:CONTROL” in the setup menu “3:HDMI SETUP” to “OFF” or set the unit again by using its remote control.	19
<b>The remote control does not operate the unit.</b>	The unit may be outside the remote control operation range.	For information on the remote control operation range, refer to “Remote control preparation”.	2
	The remote control sensor of this unit may be exposed to direct sunlight or lighting.	Change the lighting.	—
	The batteries may be worn out.	Replace the batteries.	2
<b>The TV remote control does not work even when the remote signal receptor is attached to the top of the speaker.</b>	The position of TV remote signal receptor is not appropriate.	Move the TV remote signal receptor to right/left so as to place its center to the front of TV remote control sensor.	6
		Place the TV remote signal receptor approximately 10 mm away from TV.	6
	The TV remote signal receptor is facing an incompatible sensor, such as a sensor for detecting the brightness of the room.	Place the TV remote signal receptor after confirming the position of remote control sensor by referring to the manual of your TV.	6

■ **HDMI**

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>	<b>See page</b>
<b>“AUTO” set in the option menu “2.AUDIO DELAY” does not operate.</b>	The TV does not support automatically adjusting the audio delay.	Adjust the delay time manually (0 to 500 ms).	22
<b>The HDMI control function does not operate properly.</b>	The number of the connected HDMI components is over the limit.	Disconnect some of the HDMI components.	—
	Add the connection of HDMI components	Set “3-1:CONTROL” in the “3:HDMI SETUP” to “ON” again.	19
<b>No picture or sound</b>	The connected HDMI component does not support high-bandwidth digital copyright protection (HDCP).	Connect the HDMI component that supports HDCP.	—

■ FM

Problem	Cause	Solution	See page
<b>FM stereo reception is noisy.</b>	The characteristics of FM stereo broadcasts may cause this problem when the transmitter is too far away, or if the antenna quality is poor.	Check the antenna connections.	9
		Try using a high-quality directional FM antenna.	—
		Set the reception mode to “MONO”.	14
<b>There is distortion, and clear reception cannot be obtained, even with a good FM antenna.</b>	There is multi-path interference.	Adjust the antenna position to eliminate multi-path interference.	—
<b>The desired station cannot be tuned into with the automatic tuning method.</b>	The signal is too weak.	Use a high-quality directional FM antenna.	—
		Set the reception mode to “MONO” and press TUNING  /  to change frequency by 1 step.	13, 14

■ Messages for iPod/iPhone and USB device

**Note**

Confirm the connection of your device if any malfunctions except the following message in the front panel display occurred. (☞ P. 16)

Status message	Cause	Solution	See page
Unknown iPod	The iPod/iPhone or USB device being used is not supported by this unit.	Connect a supported iPod/iPhone or USB device to this unit.	16
No Device	An iPod/iPhone or USB device is not connected to this unit.	Connect an iPod/iPhone or USB device in which playback enabled music files are saved.	—
Loading...	The iPod/iPhone or USB device is in data processing.	The message disappears when data processing finishes.	—
No Content	There is no music file to enable playback.	Connect an iPod/iPhone or USB device in which playback enabled music files are saved.	—
	The music file cannot be read.	See whether the music file can be played back by another device such as a PC.	—
Unable to Play	The format of the selected music file is not supported.	Save the music file in a supported format.	—
	The selected music file is broken.	Select another music file.	—
Connect Error	The iPod/iPhone or USB device has a problem with communication.	Set this unit to the standby mode and reconnect the iPod/iPhone or USB device again.	—
Root	Stops and returns to the root directory.	The message disappears when playback starts.	—
Disconnected	An iPod/iPhone or USB device has been removed from the USB port of this unit.	The message disappears after 3 seconds.	16

## ■ Messages for firmware update

Status message	Cause	Solution	See page
Connect USB!	An USB flash memory is not connected.	Connect the USB flash memory to this unit.	17
No Firmware!	There is no file for firmware in the USB flash memory connected to this unit.	Copy the firmware update file to the root directory of the USB flash memory.	—
	There is a fault with the file in the USB flash memory.	Turn the unit to the standby mode and reconnect the USB flash memory again.	—
Connect Error	The USB flash memory connected to this unit has a problem with communication because the selected file in it is broken.	Copy the firmware update file to the USB flash memory again.	—
Update... 30%	Displays the process of updating.		
Update Error	Error occurs while updating and the firmware update is not completed.	Update firmware again.	17
Update Success	The firmware update is finished properly.		
Plaese...	Indicates to turn the unit to standby mode. Displays alternately "Update Success" or "Update Error".	Turn the unit to standby mode.	—
Power Off!	Indicates to turn the unit to standby mode. Displays alternately "Update Success" or "Update Error".	Turn the unit to standby mode.	—

### 🔌 Resetting this unit

When the unit freezes, the problem may solve by resetting the unit.

To reset the unit, press ⏻ (Power) button of this unit for more than 10 seconds.

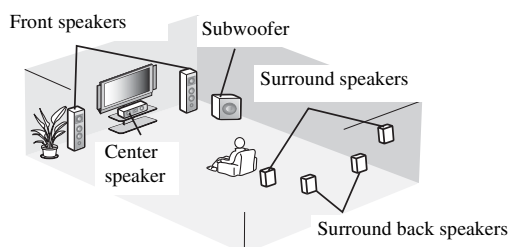
# Glossary

## ■ AIR SURROUND XTREME

This unit employs new technologies and algorithms that make it possible to achieve 7-channel surround sound with only front speakers, and without using wall reflections.

Ordinarily, two front speakers, a center speaker, two surround speakers, two surround back speakers, and a subwoofer are necessary for enjoying 7.1 channel surround sound.

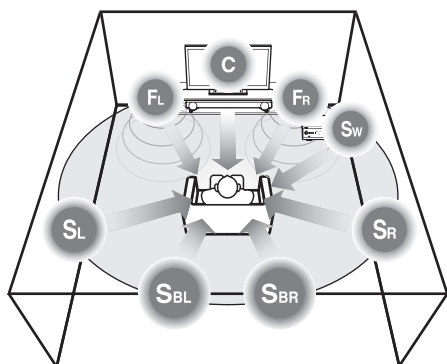
### Typical 7.1 channel speaker unit



## Virtual 7.1 channel

The AIR SURROUND XTREME technology, using only front speakers and subwoofer, enables you to enjoy a realistic 7.1 channel sound by simulating sound from virtual speakers at center, surround, and surround backs.

### The sound image of the unit



The unit creates the virtual 7.1 channel surround sound with the subwoofer integrated receiver and the speaker.

**C:** Center speaker

**FR, FL:** Front speakers

**SW:** Subwoofer

**SR, SL:** Surround virtual speakers

**SBR, SBL:** Surround back virtual speakers

## ■ Sampling frequency

The number of sampling (process for digitalizing analog signals) per second. In principle, the higher the sampling rate, the wider the frequency range that can be played back, and the higher the quantized bit rate, the finer the sound that can be reproduced.

## ■ Dolby Digital

Digital surround sound system which is developed by Dolby Laboratories provides completely independent multi-channel audio. With 3 front channels (left, center, and right) and 2 surround stereo channels, Dolby Digital provides five full-range audio channels. With an additional channel especially for bass effects (called LFE, or low frequency effect), the system has a total of 5.1 channels (LFE is counted as 0.1 channel). By using 2 channel stereo for the surround speakers, more accurate moving sound effects and surround sound environment are possible than with Dolby Surround.

## ■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus is an advanced audio technology developed for high-definition programming and media including HD broadcasts, and Blu-ray Disc. Selected as an optional audio standard for Blu-ray Disc, this technology delivers multichannel sound with discrete channel output. Supporting bitrates up to 6.0 Mbps, Dolby Digital Plus can carry up to 7.1 discrete audio channels simultaneously. Supported by HDMI and designed for the optical disc players and AV receivers/amplifiers of the future, Dolby Digital Plus also remains fully compatible with the existing multichannel audio systems that incorporate Dolby Digital.

## ■ Dolby Pro Logic II

It is an improved matrix decoding technology that provides better spatiality and directionality on Dolby Surround programmed material; provides a convincing three-dimensional sound field on conventional stereo music recordings; and is ideally suited to bring the surround experience to automotive sound. While conventional surround programming is fully compatible with Dolby Pro Logic II decoders, soundtracks will be able to be encoded specifically to take full advantage of Pro Logic II playback, including separate left and right surround channels.

### ■ **Dolby TrueHD**

Dolby TrueHD is an advanced lossless audio technology developed for high-definition disc-based media including Blu-ray Disc. Selected as an optional audio standard for Blu-ray Disc, this technology delivers sound that is bit-for-bit identical to the studio master, offering a high-definition home theater experience. Supporting bitrates up to 18.0 Mbps, Dolby TrueHD can carry up to 8 discrete channels of 24-bit/96 kHz audio simultaneously. Dolby TrueHD also remains fully compatible with the existing multichannel audio systems and retains the metadata capability of Dolby Digital, allowing dialog normalization and dynamic range control.

### ■ **Deep Color**

Deep Color refers to the use of various color depths in displays, up from the 24-bit depths in previous versions of the HDMI specification. This extra bit depth allows HDTVs and other displays go from millions of colors to billions of colors and eliminate on-screen color banding for smooth tonal transitions and subtle gradations between colors. The increased contrast ratio can represent many times more shades of gray between black and white. Also Deep Color increases the number of available colors within the boundaries defined by the RGB or YCbCr color space.

### ■ **DTS**

Digital surround sound system developed by DTS, Inc., which provides 5.1 channel audio. With an abundance of audio data, it is able to provide authentic-sounding effects.

### ■ **DTS-HD High Resolution Audio**

DTS-HD High Resolution Audio is a high resolution audio technology developed for high-definition disc-based media including Blu-ray Disc. Selected as an optional audio standard for Blu-ray Disc, this technology delivers sound that is virtually indistinguishable from the original, offering a high-definition home theater experience. Supporting bitrates up to 6.0 Mbps for Blu-ray Disc, DTS-HD High Resolution Audio can carry up to 7.1 discrete channels of 24-bit/96 kHz audio simultaneously.

### ■ **DTS-HD Master Audio**

The lossless high quality audio format created for next generation optical disc such as Blu-ray Disc. It is selected as an audio standard for Blu-ray Disc. Supporting bitrates up to 24.5 Mbps for Blu-ray Disc, DTS-HD High Master Audio can carry up to 7.1 discrete channels of 24-bit/96 kHz audio simultaneously.

### ■ **DTS Neo:6**

Neo:6 decodes the conventional 2-channel sources for 6-channel playback by the specific decoder. It enables playback with the full-range channels with higher separation just like digital discrete signal playback. Two modes are available: Music mode for playing music sources and Cinema mode for movies.

### ■ **HDMI**

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is the first industry supported, uncompressed, all-digital audio/video interface. When used in combination with HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI provides a secure audio/video interface that meets the security requirements of content providers and system operators.

### ■ **MP3**

One of the audio compression methods used by MPEG. It employs the irreversible compression method, which achieves a high compression rate by thinning out the data of hardly audible part to the human ears. It is said to be capable of compressing the data quantity by about 1/11 (128 kbps) while maintaining a similar audio quality to music CD.

### ■ **MPEG-4 AAC**

An MPEG-4 audio standard. As it allows compression of data at a bit rate lower than that of MPEG-2 AAC, it is used among others for mobile telephones, portable audio players and other low-capacity devices requiring high sound quality. In addition to the above types of devices, MPEG-4 AAC is also used to distribute contents on the Internet, and as such is supported by computers, media servers and many other devices.

### ■ **PCM (Pulse Code Modulation)**

A signal that is changed to digital format without compression. A CD is recorded with 16-bit sound at 44.1 kHz, while DVD recording is anywhere from 16 bits at 48 kHz to 24 bits at 192 kHz, which makes it a higher quality sound than CD.

### ■ **WMA**

An audio compression method developed by Microsoft Corporation. It employs the irreversible compression method, which achieves a high compression rate by thinning out the data of hardly audible part to the human ears. It is said to be capable of compressing the data quantity by about 1/22 (64 kbps) while maintaining a similar audio quality to music CD.

### ■ **x.v.Color**

A color space standard supported by HDMI. It is a more extensive color space than sRGB, and allows the expression of colors that could not be expressed before. While remaining compatible with the color gamut of sRGB standards, "x.v.Color" expands the color space and can thus produce more vivid, natural images. It is particularly effective for still pictures and computer graphics.



# Specifications

## ■ SR-301

### AUDIO SECTION

- Minimum RMS Output Power
  - Front Left and Right (1 kHz, 1% THD, 6 Ω) ..... 45 W+45 W
  - Center (1 kHz, 1% THD, 6 Ω)..... 45 W
  - Surround Left and Right (1 kHz, 1% THD, 6Ω) ..... 45 W+45 W
  - Subwoofer (100 Hz, 1% THD, 3 Ω)..... 90 W
- Maximum Power
  - Front Left and Right (1 kHz, 10% THD, 6 Ω) ..... 50 W+50 W
  - Center (1 kHz, 10% THD, 6 Ω)..... 50 W
  - Surround Left and Right (1 kHz, 10% THD, 6Ω) ..... 50 W+50 W
  - Subwoofer (100 Hz, 10% THD, 3 Ω)..... 100 W

### FM SECTION

- Tuning Range
  - [U.S.A. and Canada models] ..... 87.5 to 107.9 MHz
  - [Other models] ..... 87.50 to 108.00 MHz
- Frequency Step
  - [U.S.A. and Canada models] ..... 200 kHz
  - [Other models] ..... 50 kHz
- Antenna Input (unbalanced) ..... 75 Ω

### SUBWOOFER SECTION

- Type ..... Bass reflex type  
Non-magnetic shielding type
- Driver ..... 13 cm (5-1/4 in) cone
- Frequency Response ..... 35 Hz to 150 Hz
- Impedance ..... 3 Ω



This system employs new technologies and algorithms that make it possible to achieve 7-channel surround sound with only front speakers, and without using wall reflections.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS-HD, the Symbol, & DTS-HD and the Symbol together are registered trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

## GENERAL

- Power Supply
  - [U.S.A. and Canada models] ..... AC120 V, 60 Hz
  - [Europe, U.K., Korea and Asia models] ..... AC220-240 V, 50/60 Hz
  - [Taiwan model] ..... AC110V, 60/50Hz
- Power Consumption ..... 40 W
- Standby Power Consumption
  - When HDMI control is on
    - [U.S.A. and Canada models] ..... less than 5 W
    - [Europe, U.K., Korea and Asia models] ..... less than 5 W
    - [Taiwan model] ..... less than 5 W
  - When HDMI control is off
    - [U.S.A. and Canada models] ..... less than 0.5 W
    - [Europe, U.K., Korea and Asia models] ..... less than 0.5 W
    - [Taiwan model] ..... less than 0.5 W
- Dimensions (W × H × D)
  - Horizontal ..... 435 × 135 × 361 mm  
(17-1/8 × 5-3/8 × 14-1/4 in)
  - Upright ..... 145.5 × 443.5 × 361 mm  
(5-3/4 × 17-1/2 × 14-1/4 in)
- Weight ..... 7.9 kg (17.4 lbs.)

## ■ NS-BR301

- Type ..... Accoustic suspension type  
Non-magnetic shielding type
- Driver (Full range)
  - Left and Right ..... 5.5 cm (2 in) cone × 2
  - Center ..... 4 × 10 cm (1-1/2 × 4 in) cone × 1
- Frequency Response ..... 150 Hz to 20 kHz
- Impedance ..... 6 Ω
- Dimensions (W × H × D) ..... 800 × 97\*1 × 79.5 mm  
(31-1/2 × 3-7/8 × 3-1/8 in)
  - \*1 Adjustable in 5 steps: 79 mm to 100 mm (from 3-1/8 in to 3-7/8 in)
- Without stands ..... 800 × 79 × 70 mm  
(31-1/2 × 3-1/8 × 2-3/4 in)
- Weight ..... 1.5 kg (3.3 lbs.)

\* Specifications are subject to change without notice.

### iPod, iPhone

“Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

### HDMI

“HDMI,” the “HDMI” logo and “High-Definition Multimedia Interface” are trademarks, or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

### x.v.Color

“x.v.Color” is a trademark of Sony Corporation.

### UniVolume

“UniVolume” is a trademark of Yamaha Corporation.

## Available signal information

### ■ HDMI signal compatibility

#### Receivable audio signals

Audio signal types	Audio signal formats	Compatible media
2ch Linear PCM	2ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD-Video, DVD-Audio, etc.
Multi-ch Linear PCM	8ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	DVD-Audio, Blu-ray disc, HD DVD, etc.
Bitstream	DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital	DVD-Video, Blu-ray disc etc.



- Refer to the supplied instruction manuals of the input source component, and set the component appropriately.
- When CPPM copy-protected DVD-Audio is played back, video and audio signals may not be output depending on the type of the DVD player.
- This unit is not compatible with HDCP-incompatible HDMI or DVI components. Refer to the supplied instruction manuals of HDMI or DVI components for HDCP compatibility.
- To decode audio bitstream signals on this unit, set the input source component appropriately so that the component outputs the bitstream audio signals directly (does not decode the bitstream signals on the component). Refer to the supplied instruction manuals for details.

#### Receivable video signals

- This unit is compatible with the video signals of the following resolutions:
  - 480i/60 Hz
  - 576i/50 Hz
  - 480p/60 Hz
  - 576p/50 Hz
  - 720p/60 Hz, 50 Hz
  - 1080i/60 Hz, 50 Hz
  - 1080p/60 Hz, 50 Hz, 24 Hz
- Deep Color
- x.v.Color
- 3D video signal



The compatible video signal is changed depending on the connected TV.

### ■ Digital audio signal (optical/coaxial)

Audio signal types	Audio signal formats	Compatible media
2ch Linear PCM	2ch, 32-96 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD-Video, DVD-Audio, etc.
Bitstream	Dolby Digital, Dolby Digital EX, DTS, DTS-ES	DVD-Video, etc.

### ■ iPod/iPhone/USB device

#### Available sound data compression format

- WAV (8kHz to 48kHz, 16bit)
- MP3 (8kHz to 48kHz, 5kbps to 320kbps)
- WMA (8kHz to 48kHz, 5kbps to 384kbps)
- MPEG4-AAC (8kHz to 48kHz, 8kbps to 320kbps)

## ***Notes on the remote control and batteries***

- Be careful not to spill liquid on the remote control.
- Be careful not to drop the remote control.
- Do not leave the remote control in a place that is:
  - hot or humid, such as near a heater or in a bathroom
  - extremely cold
  - dusty
- If the effective operation distance of the remote control decreases considerably, replace the batteries with two new ones as soon as possible.
- Do not use an old battery together with new one.
- Do not use different types of batteries (for example, alkaline and manganese) together. Their performance will vary, even if they are similar in shape.
- If the batteries run out, immediately remove them from the remote control to prevent an explosion or acid leak.
- Dispose of batteries according to regional regulations.
- If a battery starts leaking, dispose of it immediately. Be careful not to let leaking battery acid come into contact with your skin or clothing. Before inserting new batteries, wipe the compartment clean.
- Keep batteries away from children. If a battery is accidentally swallowed, contact your doctor immediately.
- When not planning to use the remote control for long periods of time, remove the batteries from the remote control.
- Do not charge or disassemble the supplied batteries.

# Precaución: lea las indicaciones siguientes antes de utilizar este aparato

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibraciones, polvo, humedad y/o frío. Para conseguir una ventilación adecuada, deje libres los siguientes espacios, como mínimo:  
Arriba: 5 cm  
Atrás: 5 cm  
A los lados: 5 cm
- 3 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caer encima objetos extraños y/o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
  - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
  - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
  - Recipientes con líquidos, porque pueden caer y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 6 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación y antenas externas de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (cuando se ausente de casa por vacaciones, por ejemplo) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Asegúrese de leer la sección “Solución de problemas” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 17 Antes de trasladar este aparato, pulse  $\odot$  para ponerlo en el modo de espera, y luego desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- 18 La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice el aparato.
- 19 Instale este aparato cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación.
- 20 Las baterías no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, el que producen los rayos del sol, el fuego y similares.
- 21 La colocación o la instalación seguras de la unidad es responsabilidad del propietario. Yamaha no se responsabilizará de ningún accidente provocado por la colocación o instalación incorrecta de los altavoces.
- 22 Nunca ponga las manos o un objeto extraño en el puerto, situado en la parte delantera de esta unidad. Al mover esta unidad, no sujete el puerto, ya que podría provocar lesiones personales y/o daños a esta unidad.
- 23 Nunca coloque un objeto frágil cerca del puerto de esta unidad. Si el objeto cae o se vuelca debido a la presión del aire, podría provocar lesiones en la unidad y/o lesiones personales.

## ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Aunque usted apague esta unidad con  $\odot$ , esta unidad no se desconectará de la fuente de alimentación de CA mientras esté conectada a la toma de CA. En este estado, esta unidad ha sido diseñada para que consuma una cantidad de corriente muy pequeña.

# Índice

## INTRODUCCIÓN

Primeros pasos.....	2
Piezas suministradas .....	2
Preparativos del mando a distancia.....	2
Controles y funciones .....	3

## PREPARATIVOS

Colocación.....	6
El funcionamiento con el mando a distancia del televisor es difícil (con el altavoz debajo del televisor) .....	6
Fijación del altavoz a la pared .....	7
Conexión.....	8
Conexión de los altavoces.....	8
Conexión de un televisor y un reproductor de Blu-ray.....	9

## FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Funcionamiento de reproducción básico .....	10
Escucha con auriculares.....	10
Disfrutar de los modos de sonido.....	11
Reproducción con sonido envolvente .....	11
Reproducción con sonido estéreo .....	11
Clear voice .....	11
Mejora de música comprimida .....	12
UniVolume.....	12
Ajuste del balance de volumen .....	12
Escucha de emisiones FM.....	13
Operación de sintonización básica.....	13
Edición de emisoras FM presintonizadas .....	13
Reproducción de iPod/iPhone y dispositivo USB .....	16
Reproducción .....	16
Reproducción aleatoria/repetida .....	17
Visualización de información musical.....	17
Actualización de firmware.....	17

## OPERACIONES ÚTILES

Menú de configuración.....	18
Lista del menú de configuración.....	18
Procedimientos básicos.....	18
Ajuste del balance de volumen de cada canal.....	19
Ajuste del sonido de alta/baja frecuencia (control de tono) .....	19
Ajuste de los parámetros HDMI .....	19
Cambio del brillo de la pantalla del panel frontal.....	19
Utilización de otros altavoces .....	20
Control del rango dinámico .....	21
Configuración de descodificación matricial .....	21
Configuración de cada fuente de entrada (menú de opciones) .....	22
Ajuste del nivel de entrada de cada toma (VOLUME TRIM) .....	22
Ajuste del retardo de audio (AUDIO DELAY) .....	22
Asignación de la entrada de audio a la entrada digital óptica/coaxial (AUDIO ASSIGN).....	22
Operaciones de la unidad con el mando a distancia del televisor .....	23
¿Qué es la función de control HDMI? .....	23
Ajuste de la función de control HDMI .....	23
Registro de componentes HDMI en el televisor .....	24
Cambio del método de conexión y componentes conectados .....	24


## INFORMACIÓN ADICIONAL

Solución de problemas .....	25
Glosario .....	29
Especificaciones .....	31
Información de la señal disponible .....	32
Observaciones sobre el mando a distancia y las pilas.....	33

## Qué puede hacer con la unidad

- Disfrutar de sonido envolvente de alta calidad (AIR SURROUND XTREME)..... 11
- Disfrutar de diálogos y narraciones con claridad (Clear voice) .....
- Operar la unidad con el mando a distancia del televisor (función de control HDMI) .....
- Reproducir música del iPod/iPhone con gran calidad de sonido (Conexión digital para iPod/iPhone)..... 16
- Ampliar la unidad a 5.1 canales con los altavoces de su elección..... 20

## ■ Acerca de este manual

- En este manual, las operaciones que se pueden realizar utilizando los botones del panel frontal o el mando a distancia se explican utilizando el mando a distancia.
-  indica un consejo práctico para realizar la operación. Las notas contienen información importante acerca de las instrucciones de seguridad y de funcionamiento.
- Este manual se ha elaborado antes de la producción del dispositivo. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios parciales, como resultado de las mejoras realizadas, etc. En el caso de que existan diferencias entre el manual y el producto, el producto tiene prioridad.

# INTRODUCCIÓN

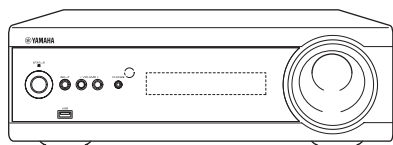
## Primeros pasos

### Piezas suministradas

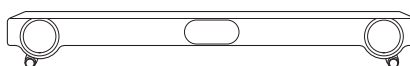
Este producto consta de los siguientes elementos. Antes de realizar las conexiones, asegúrese de haberlos recibido todos.

#### ■ Unidades

Receptor subwoofer integrado (SR-301)



Altavoz (NS-BR301)

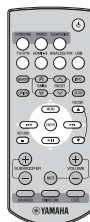


#### ■ Accesorios

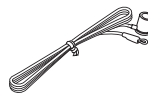
Cable del altavoz x 1 (3 m)



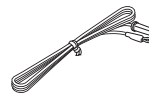
Mando a distancia x 1



Antena FM interior x 1



(modelos para EE. UU.,  
Canadá, Taiwán, China y  
Asia)

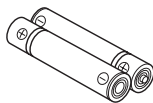


(modelos para Reino  
Unido, Europa, Rusia,  
Australia y Corea)

Receptor de señal  
del mando a  
distancia del  
televisor x 1



Pilas x 2 (AAA, R03, UM4)



Plantilla de montaje x 1



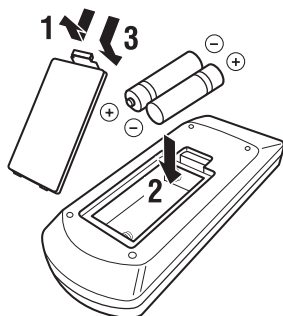
Manual de  
instrucciones x 1



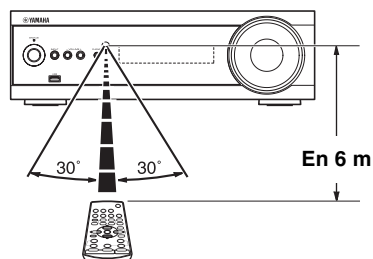
### Preparativos del mando a distancia

Antes de instalar las pilas o utilizar el mando a distancia, es muy importante leer las precauciones sobre el mando a distancia y las pilas que encontrará en “Precaución: lea las indicaciones siguientes antes de utilizar este aparato” y “Observaciones sobre el mando a distancia y las pilas” en la página 33.

#### ■ Instalación de las pilas

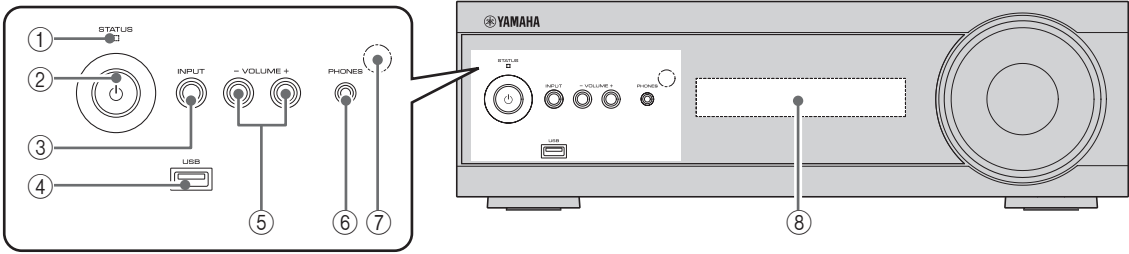


#### ■ Alcance de funcionamiento



## Controles y funciones

### ■ Panel frontal del receptor subwoofer integrado



① **Indicador STATUS**

Se enciende para mostrar el estado del sistema. (☞ P. 10)

② **⏻ (Alimentación)**

Enciende la unidad o la ajusta en modo de espera. (☞ P. 10)

**Nota**

El sistema consume una cantidad muy pequeña de electricidad para recibir la señal de infrarrojos del mando a distancia, incluso cuando la unidad está en modo de espera.

③ **INPUT**

Selecciona la fuente de entrada que desee escuchar. (☞ P. 10)

④ **Puerto USB**

Para conectar un dispositivo USB. (☞ P. 16)

⑤ **VOLUME +/-**

Controla el volumen de la unidad. (☞ P. 10)

⑥ **Toma PHONES**

Para conectar auriculares. (☞ P. 10)

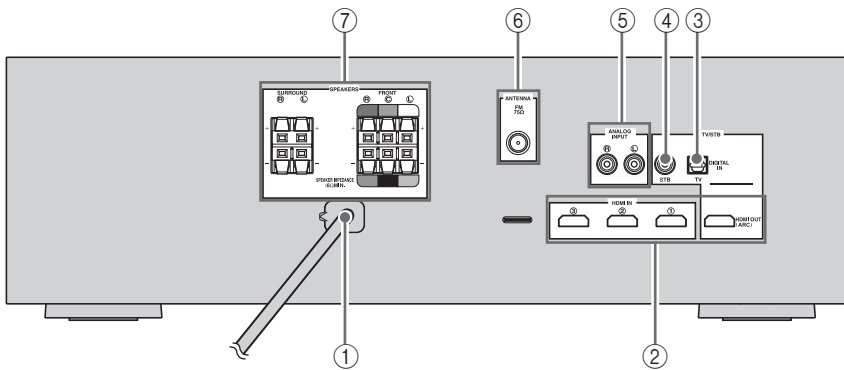
⑦ **Sensor del mando a distancia**

Recibe señales de infrarrojos del mando a distancia. (☞ P. 2, 5)

⑧ **Pantalla del panel frontal**

Muestra información acerca del estado operativo de la unidad. (☞ P. 4)

### ■ Panel posterior del receptor subwoofer integrado



① **Cable de alimentación**

Para conexión a una toma de pared de CA. (☞ P. 8)

② **Toma HDMI IN ① - ③/HDMI OUT (ARC)**

- HDMI IN ① - ③ para conectar dispositivos externos compatibles con HDMI. (☞ P. 9)
- HDMI OUT para conectar un televisor compatible con HDMI. (☞ P. 9)

③ **Toma DIGITAL IN (TV)**

Para conectar al televisor un cable óptico digital. (☞ P. 9)

④ **Toma DIGITAL IN (STB)**

Para conectar el cable de pines de audio digital al STB. (☞ P. 9)

⑤ **Toma ANALOG INPUT**

Para conectar un cable de audio analógico a dispositivos externos. (☞ P. 9)

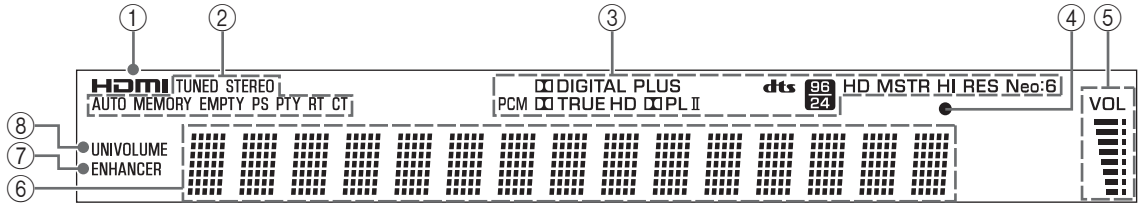
⑥ **Terminal ANTENNA**

Para conectar la antena FM suministrada. (☞ P. 9)

⑦ **Terminal SPEAKERS**

Para conectar los altavoces. (☞ P. 8)

## ■ Pantalla del panel frontal del receptor subwoofer integrado



### ① Indicador HDMI

Se enciende durante la comunicación normal, cuando HDMI se selecciona como entrada.

### ② Indicadores del sintonizador

#### Indicador TUNED

Se enciende cuando la unidad está recibiendo una emisora. (☞ P. 13)

#### Indicador STEREO

Se enciende cuando la unidad está recibiendo una señal fuerte de una emisora estéreo FM en modo de sintonización automático. (☞ P. 13)

#### Indicador AUTO

Parpadea cuando la unidad sintoniza o presintoniza la emisora automáticamente. (☞ P. 13)

#### Indicador MEMORY

Parpadea cuando la unidad almacena una emisora. (☞ P. 13, 14)

#### Indicador EMPTY

Se enciende cuando el número de almacenamiento de presintonía está vacío. (☞ P. 14)

#### Indicador PS/PTY/RT/CT (solo los modelos para Europa y Rusia)

Se enciende según la información disponible del Sistema de datos de radio. (☞ P. 15)

### ③ Indicadores de decodificadores

El indicador correspondiente se enciende cuando alguno de los decodificadores de la unidad está activado.

### ④ Indicador Clear voice

Se enciende cuando se selecciona el modo Clear voice. (☞ P. 11)

### ⑤ Indicador VOLUME

- Indica el nivel de volumen actual.
- Parpadea mientras está activada la función de silencio. (☞ P. 10)

### ⑥ Pantalla de información múltiple

Muestra la fuente de entrada seleccionada, el modo de sonido actual y otra información.

### ⑦ Indicador ENHANCER

Se enciende cuando se selecciona la función de mejora de música comprimida. (☞ P. 12)

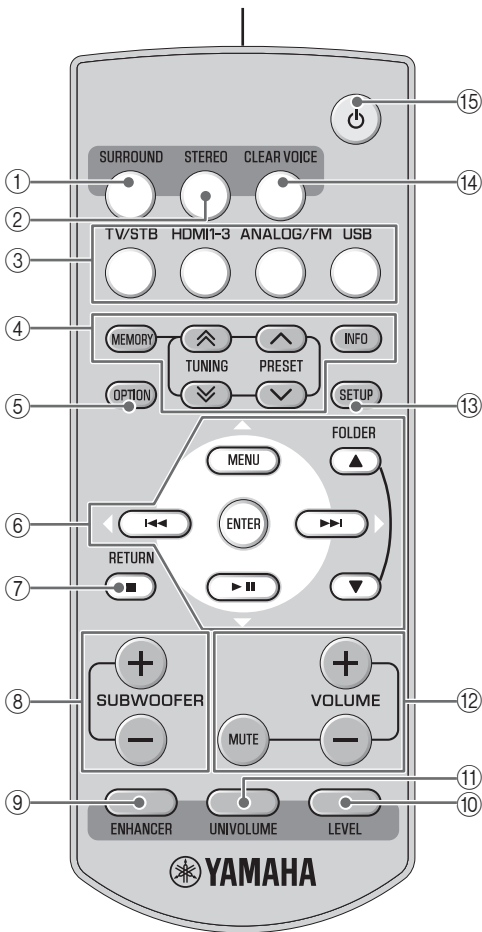
### ⑧ Indicador UNIVOLUME

Se enciende cuando se selecciona el modo UniVolume. (☞ P. 12)



## ■ Mando a distancia

Transmisor de señales de infrarrojos



### ① SURROUND

Selecciona el modo envolvente. (☞ P. 11)

### ② STEREO

Activa y desactiva el modo estéreo ampliado. (☞ P. 11)

### ③ Botones de entradas

Permite seleccionar una fuente de entrada que desee escuchar. (☞ P. 10)  
Pulse varias veces el botón de la entrada correspondiente para seleccionar la fuente de entrada.

**TV/STB:** TV, STB

**HDMI1-3:** HDMI1, HDMI2, HDMI3

**ANALOG/FM:** ANALOG, FM

**USB:** USB

### ④ MEMORY, TUNING $\wedge/\vee$ , PRESET $\wedge/\vee$ , INFO

Controla un sintonizador de FM. (☞ P. 13)

### ⑤ OPTION

Accede al menú de opciones de cada entrada. (☞ P. 13, 16, 22)

### ⑥ $\triangle$ (MENU), $\triangleleft$ (I<<), $\triangleright$ (>>I), $\nabla$ (▶ II), ENTER

- Cambia la configuración.
- Controla el iPod/iPhone y dispositivos USB como una memoria flash USB o un reproductor de música portátil. (☞ P. 16)
- ▲ / ▼: se desliza por la pantalla del iPod/iPhone o salta de carpeta en el dispositivo USB. (☞ P. 16)

### ⑦ RETURN

- Cancela el registro predefinido. (☞ P. 13)
- Vuelve al menú anterior en el menú de opciones. (☞ P. 22)
- Detiene la reproducción del dispositivo USB, por ejemplo, una memoria flash USB o un reproductor de música portátil. (☞ P. 16)

### ⑧ SUBWOOFER +/-

Ajusta el balance de volumen del subwoofer. (☞ P. 10, 19)

### ⑨ ENHANCER

Activa y desactiva el modo de mejora de música comprimida. (☞ P. 12)

### ⑩ LEVEL

Ajusta el nivel de salida de los altavoces. (☞ P. 12)

### ⑪ UNIVOLUME

Activa y desactiva el modo UniVolume. (☞ P. 11)

### ⑫ VOLUME +/-, MUTE

Controla el volumen de la unidad. (☞ P. 10)

### ⑬ SETUP

Entra en el menú de configuración. (☞ P. 18)

### ⑭ CLEAR VOICE

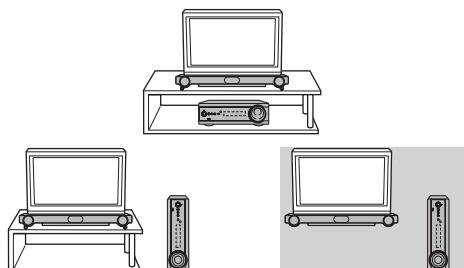
Activa y desactiva el modo Clear voice. (☞ P. 11)

### ⑮ $\text{\textcircled{P}}$ (Alimentación)

Enciende la unidad o la ajusta en modo de espera. (☞ P. 10)

## Colocación

Para disfrutar de un sonido de alta calidad, debe colocar esta unidad en las posiciones adecuadas e instalar los dispositivos de forma correcta. Las siguientes ilustraciones son ejemplos de cómo colocar esta unidad.

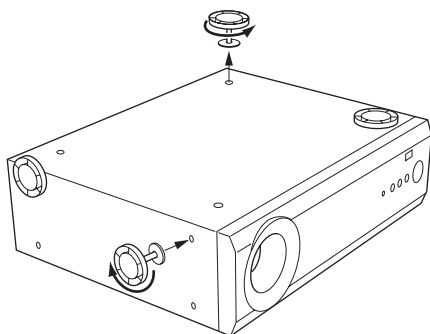


### Notas

- No apile esta unidad encima ni debajo de otros dispositivos como reproductores de Blu-ray. Las vibraciones de esta unidad pueden dar lugar a errores (por ejemplo, del sistema) en otros dispositivos.
- Deje un espacio de ventilación suficiente por los lados, detrás y debajo (las patas incluidas) de esta unidad. No coloque la unidad sobre una alfombra gruesa o algo similar.
- Es posible que el sonido de baja frecuencia producido por el receptor subwoofer integrado se escuche de forma diferente, según la posición de escucha y la ubicación del subwoofer. Para disfrutar de los sonidos deseados, intente cambiar la ubicación del receptor subwoofer integrado.
- Según el entorno de la instalación, las conexiones a dispositivos externos se podrán realizar antes de instalar esta unidad. Le recomendamos que coloque y disponga temporalmente todos los dispositivos para decidir el mejor procedimiento a seguir en primer lugar.
- Para limpiar esta unidad, utilice un paño suave, limpio y seco (como las gamuzas para limpiar gafas).
- No presione la rejilla del altavoz cuando lo mueva.

### Si coloca el receptor subwoofer integrado en posición vertical

Quite las bases y los separadores de la parte inferior del receptor subwoofer integrado y colóquelas en el lateral, tal como se ilustra a continuación.

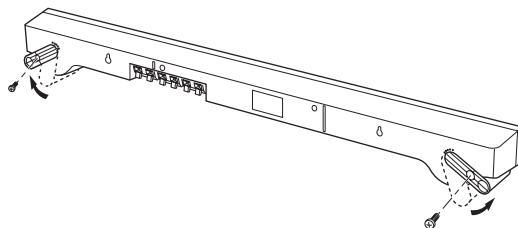


### El funcionamiento con el mando a distancia del televisor es difícil (con el altavoz debajo del televisor)

El funcionamiento con el mando a distancia del televisor puede ser difícil el altavoz tapa el sensor del televisor (si está situado debajo del televisor). Intente las soluciones siguientes para ver si soluciona el problema. Consulte el manual del televisor para saber dónde se encuentra el sensor del mando a distancia.

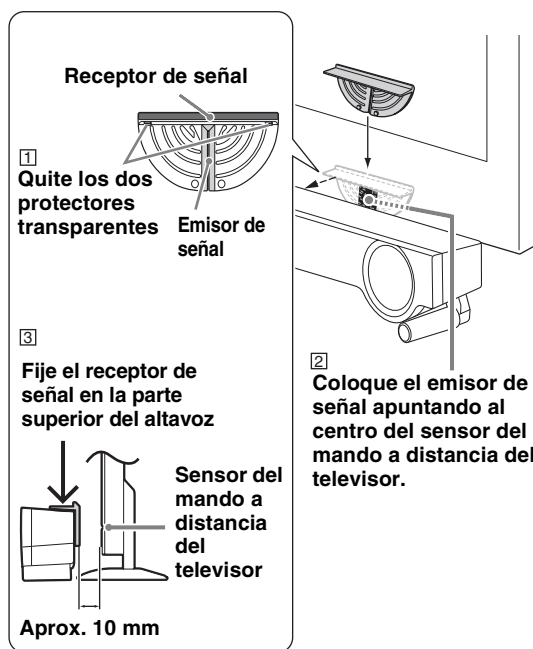
#### ① Ajuste la altura del altavoz con ayuda de las bases.

Quite los tornillos que fijan las bases del altavoz y muévalas para ajustar la altura. Fije las bases con los mismos tornillos, tal como se ilustra abajo.



#### ② Utilice el receptor de señal del mando a distancia del televisor.

El receptor de señal del mando a distancia del televisor (suministrado) recibe la señal del mando a distancia del televisor y la transmite al sensor del televisor. Coloque el receptor de señal del mando a distancia del televisor tal como se indica a continuación.





- Apunte el mando a distancia del televisor hacia la parte superior del receptor de señal del mando a distancia del televisor.
- Puede utilizar el mando a distancia del televisor con el receptor de señal del mando a distancia del televisor incluso si la unidad está en modo de espera.
- Algunos mandos a distancia de televisor pueden no funcionar.
- Puede colocar el receptor de señal del mando a distancia del televisor en un lugar con proyecciones, por ejemplo, la parte posterior de la base del altavoz, etc.
- Limpie la zona de fijación del altavoz con un paño suave y seco (como las gamuzas para limpiar gafas).
- Limpie el receptor de señal y el emisor de señal del receptor de señal del mando a distancia del televisor con un paño suave y seco (como las gamuzas para limpiar gafas).

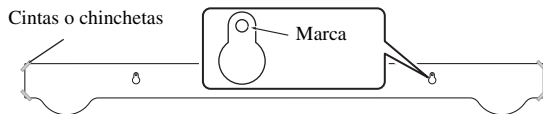
## Fijación del altavoz a la pared

### Instalación del altavoz mediante los orificios de alineación

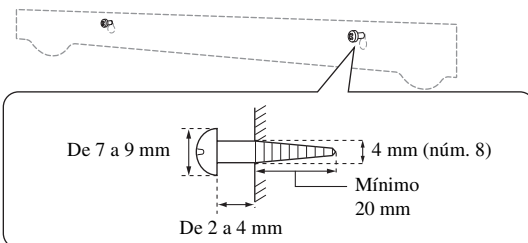
Puede fijar el altavoz a la pared mediante tornillos disponibles en tiendas (núm. 8, diámetro: 4 mm).

**Si el altavoz se instala en una pared, todo el trabajo de instalación debe realizarlo un contratista o distribuidor cualificado. El cliente nunca debe intentar realizar este trabajo de instalación. Una instalación inadecuada o incorrecta podría provocar la caída del altavoz, lo que podría causar a su vez daños personales.**

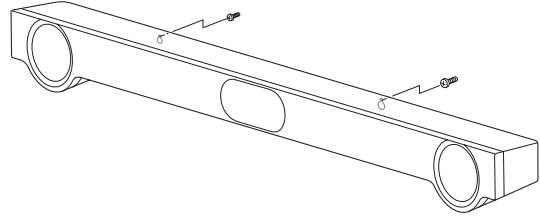
- 1** Fije a la pared la plantilla de montaje suministrada y marque los orificios de la plantilla de montaje.



- 2** Quite la plantilla de montaje y, a continuación, coloque los tornillos (no suministrados) en las marcas.

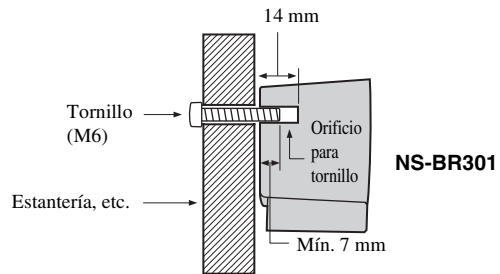
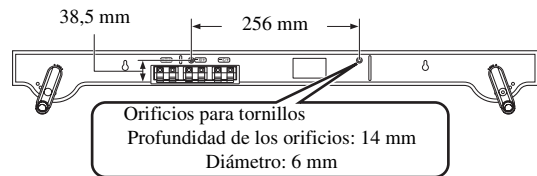


- 3** Cuelgue el altavoz de los tornillos utilizando los orificios de alineación situados en la parte trasera del altavoz.



### Instalación del altavoz mediante los orificios para tornillos

Para instalar el altavoz, también puede utilizar los orificios para tornillos ubicados en la parte posterior del altavoz y sujetar este a una estantería o soporte disponible en el mercado.



### Notas

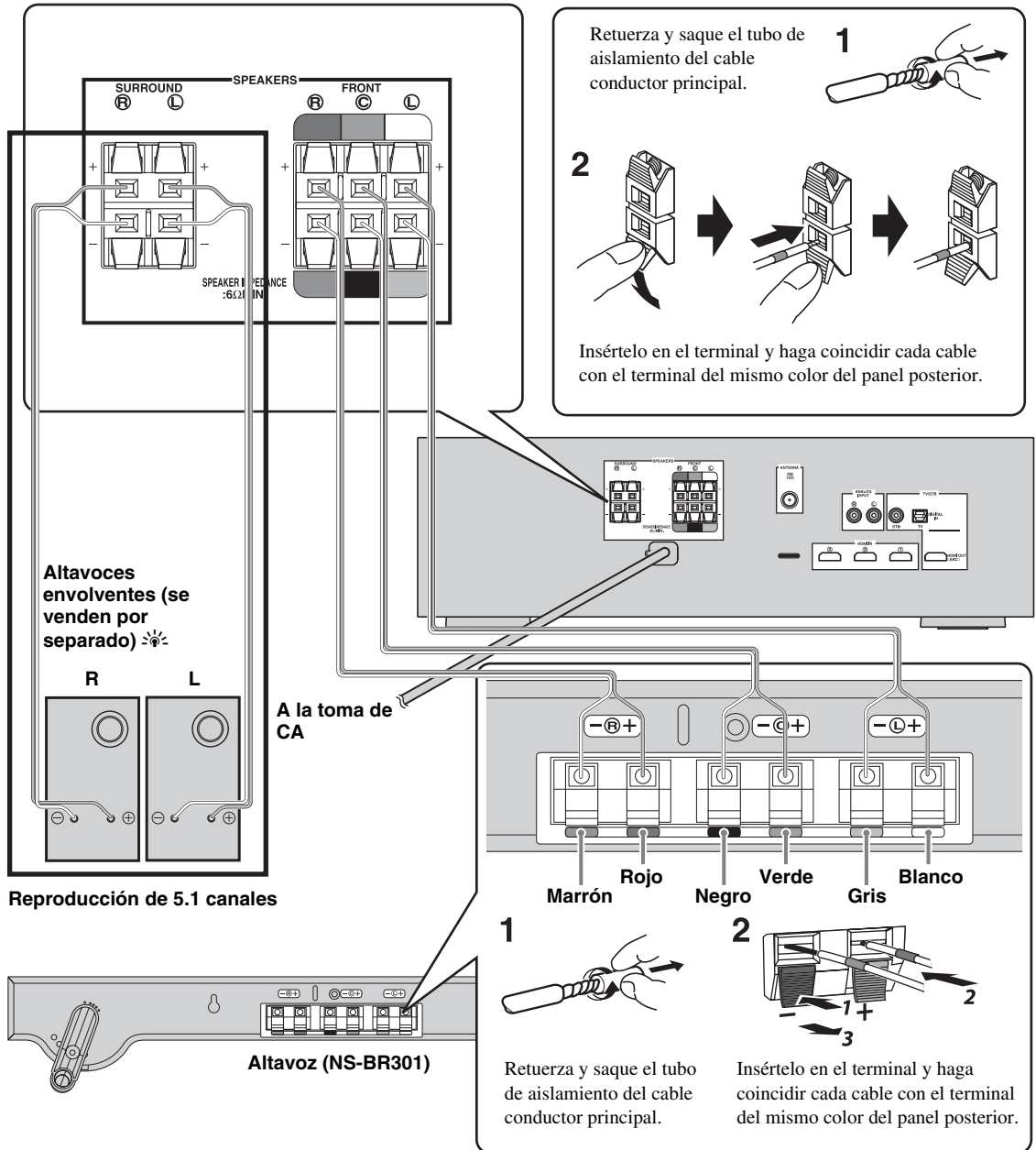
- Fije el altavoz a una estantería o a la pared. No fije el altavoz a una pared que esté fabricada con materiales débiles, tales como yeso o tableros chapados. Si lo hace, podría provocar la caída del altavoz.
- Utilice tornillos disponibles en el mercado que puedan soportar el peso de la instalación.
- Asegúrese de que utiliza los tornillos especificados para fijar el altavoz. Si utiliza sistemas de sujeción que no sean los tornillos especificados, tales como tornillos cortos, clavos o cinta de dos caras, podría causar la caída del altavoz.
- Al conectar el altavoz, sujete correctamente los cables de los altavoces, de manera que no se suelten. Si su pie o mano se engancha de forma accidental en un cables de los altavoces que esté suelto, el altavoz podría caerse.
- Después de fijar el altavoz, compruebe que el altavoz quede bien asegurado. Yamaha no será responsable de los accidentes debidos a una instalación incorrecta.

# Conexión

- No conecte el cable de alimentación hasta que todas las conexiones se hayan completado.
- No emplee demasiada fuerza al insertar el conector del cable. De lo contrario, podría dañar el conector del cable y/o el terminal.

## Conexión de los altavoces

Siga el procedimiento descrito a continuación para conectar el receptor subwoofer integrado y los altavoces.



- Se requieren altavoces envolventes adicionales (disponibles en tiendas) para la reproducción de 5.1 canales.
- Consulte "Utilización de otros altavoces" (P. 20) si va a utilizar altavoces adicionales.

## Conexión de un televisor y un reproductor de Blu-ray

Siga los pasos descritos a continuación para realizar la conexión de los cables en función de los componentes conectados.

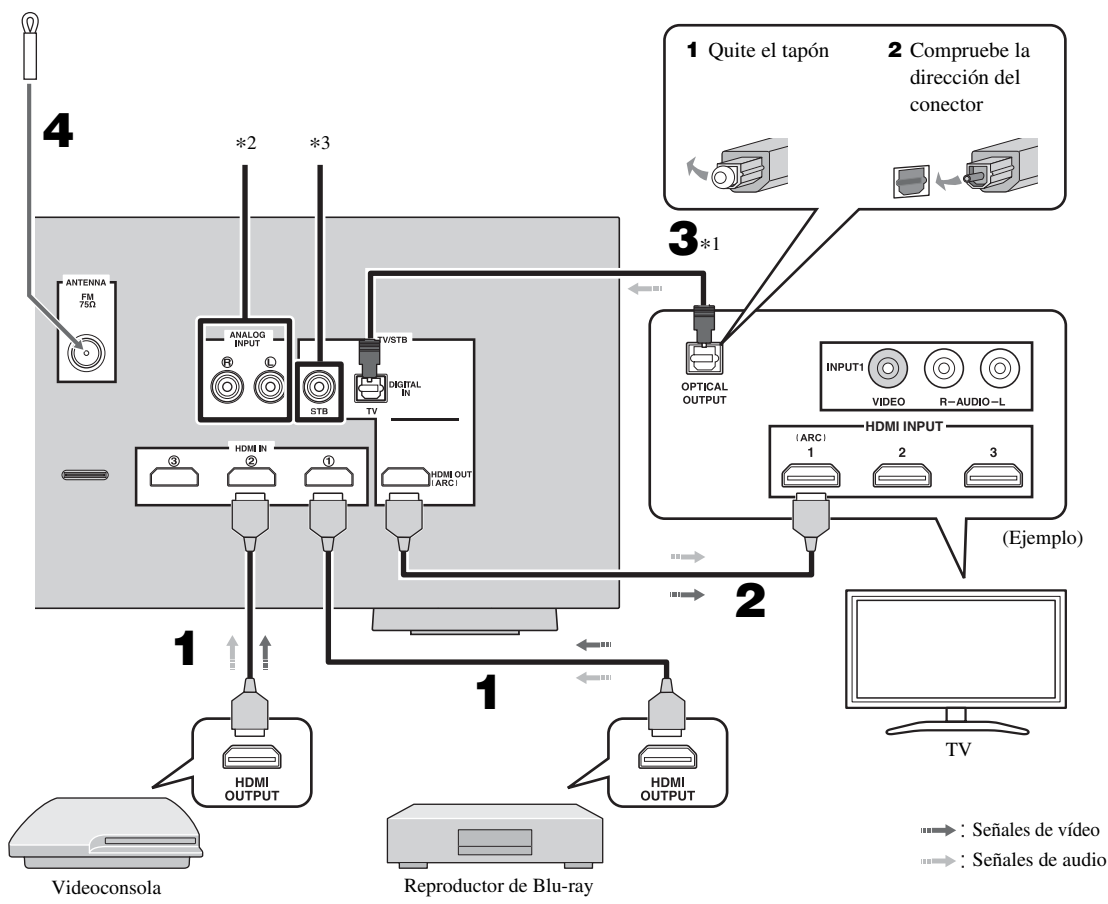
- 1** Cable HDMI (se vende por separado)
- 3** Cable óptico (se vende por separado)\*1

- 2** Cable HDMI (se vende por separado)
- 4** Antena FM interior (suministrada)



Si la recepción de la onda de radio es débil en la zona en la que se encuentra o desea mejorarla, le recomendamos que utilice una antena interior. Para más información, consulte a su distribuidor o Centro de servicio Yamaha autorizado más cercano.

PREPARATIVOS



\*1

Para la función de control HDMI, no se necesita un cable óptico si el terminal "ARC" del televisor usado es "2". La función Audio Return Channel (ARC) lleva la señal de audio digital (del televisor) a esta unidad mediante un cable HDMI. Active la función de control HDMI de esta unidad para habilitar la función ARC. (P. 19)

\*2

Conecte cables de pines analógicos (se venden por separado) a las tomas de salida de audio analógico de un dispositivo externo, por ejemplo, una videograbadora, para reproducir sonido de audio analógico.

\*3

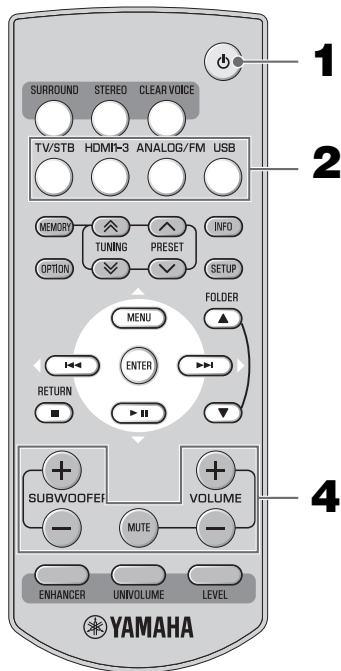
Conecte un cable de pines de audio digital (se vende por separado) a la toma de salida digital coaxial de un sintonizador de televisión por satélite/cable para reproducir sonido digital.

Español

# FUNCIONAMIENTO BÁSICO

## Funcionamiento de reproducción básico

Una vez finalizadas todas las conexiones de los cables y los preparativos del mando a distancia, siga este procedimiento para iniciar el funcionamiento de reproducción básico.



Puede utilizar el mando a distancia del televisor con la función de control HDMI disponible. Consulte la página 23 para obtener más información.

### 1 Pulse (Alimentación).

Esta unidad se enciende y el indicador STATUS se ilumina en verde.

La fuente de entrada y el modo envolvente aparecen en la pantalla del panel frontal.



Esta unidad cuenta con una función de reposo automático, que automáticamente apaga la unidad si esta permanece encendida durante 12 horas sin que se realice ninguna operación.

### 2 Pulse uno de los botones de entrada para seleccionar una fuente de entrada.

Tras mostrar el nombre de la fuente de entrada en la pantalla del panel frontal durante tres segundos, esta vuelve a la visualización normal. (Nombre de fuente de entrada: modo envolvente/estéreo).

### 3 Inicie la reproducción en el dispositivo externo seleccionado.

Para obtener más información acerca de cada dispositivo externo, consulte el manual de instrucciones del producto.

### 4 Pulse VOLUME +/- para ajustar el nivel de volumen.

Pulse SUBWOOFER +/- para ajustar el nivel del subwoofer.



- Para desactivar el volumen temporalmente, pulse MUTE. Mientras esté activada la función de silencio, el indicador VOLUME parpadeará. Para reanudar el volumen, vuelva a pulsar MUTE o pulse VOLUME +/-.
- Si el audio se emite desde el altavoz del televisor y desde el de esta unidad, silencie el sonido del televisor.
- El volumen del subwoofer se puede ajustar independientemente del volumen general.
- También se puede ajustar el volumen del subwoofer escuchando el tono de prueba. (☞ P. 19)
- Se recomienda reducir el volumen del subwoofer por la noche.

#### Nota

Cuando el sonido de HDMI sale del televisor, el nivel del volumen no cambia si se pulsa VOLUME +/- o MUTE en el mando a distancia.

### 5 Seleccione el modo envolvente o el modo estéreo y defina sus preferencias de sonido. (☞ P. 11)

#### Vuelva a pulsar (Alimentación) para ajustar la unidad en modo de espera.

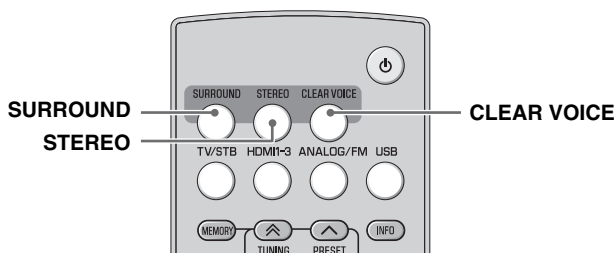
Si la función de control HDMI está activada o la batería del iPod/iPhone está cargada, el indicador STATUS se ilumina en rojo. Si la función de control HDMI está desactivada, el indicador STATUS se apaga. (☞ P. 3)

## Escucha con auriculares

Inserte una la clavija de auriculares en la toma PHONES (☞ P. 3) de esta unidad.

- El volumen de los auriculares y el control del tono se puede definir de forma independiente mediante los ajustes del altavoz.
- Puede disfrutar del mejor sonido envolvente y estéreo con auriculares del mismo modo que lo hace con el altavoz. (☞ P. 11)

# Disfrutar de los modos de sonido



## Reproducción con sonido envolvente

Permite disfrutar de un efecto de sonido realista.

### Pulse SURROUND para ajustar el modo envolvente.

Pulse SURROUND varias veces, hasta que aparezca el modo deseado en la pantalla del panel frontal.

### Distintos tipos de modo envolvente y descripción

Pantalla	Efecto
MOVIE	Este modo resulta útil para ver películas.
MUSIC	Este modo resulta útil para escuchar música.
SPORTS	Este modo resulta útil para ver programas deportivos.
GAME	Este modo resulta útil para jugar a videojuegos.
TV PROGRAM (TV PROG)	Este modo resulta útil para ver programas de televisión en general.
STANDARD*1	Reproducción sin ningún efecto de sonido.

\*1 Este modo está disponible solo durante la reproducción con altavoces envolventes conectados. (P. 20)



- La unidad memoriza automáticamente la configuración asignada a cada fuente de entrada.
- La unidad reproduce sonido envolvente de 7.1 canales de alta calidad gracias a la tecnología AIR SURROUND XTREME sin necesidad de altavoces envolventes.
- En función de los ajustes definidos, es posible que la unidad no descodifique el sonido DTS-HD Master Audio o el sonido DTS-HD High Resolution Audio. En estos casos, solo se descodifica el sonido DTS.

## Reproducción con sonido estéreo

Una fuente de 2 canales, como por ejemplo un reproductor de CD, consigue un sonido ampliado.

### Pulse STEREO para acceder al modo estéreo ampliado.

Cada vez que pulse STEREO, la función se activa y se desactiva (EXTENDED STEREO) y se desactiva (STEREO), de forma alternativa.

“STEREO”: reproduce el sonido, sin efectos.

“EXTENDED STEREO”: reproduce una imagen en estéreo más ancha.



- El ajuste predeterminado es “EXTENDED STEREO”.
- La unidad memoriza la configuración asignada a cada fuente de entrada.

## Clear voice

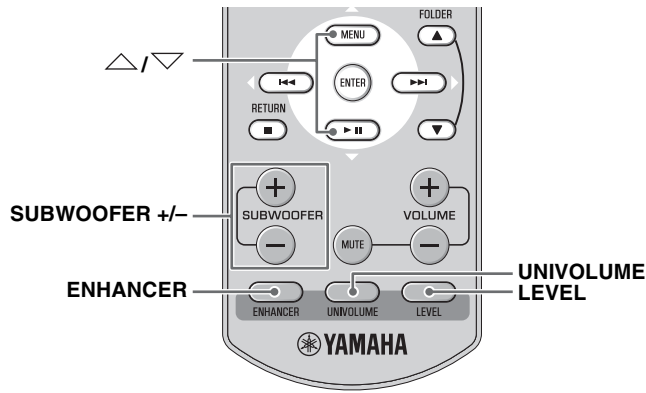
Esta función consigue que los diálogos de las películas, las series de televisión y las retransmisiones se escuche con mayor claridad.

### Pulse CLEAR VOICE para activar y desactivar la función.

Si Clear voice está activado, se visualiza el indicador “●” (Clear voice).



La unidad memoriza la configuración asignada a cada fuente de entrada.



## Mejora de música comprimida

Puede reproducir formatos comprimidos digitalmente como MP3 y WMA realizando la gama de graves y agudos ampliados dinámicamente.

**Pulse ENHANCER para activar y desactivar la función.**

Si el modo de mejora de música comprimida está activado, se visualiza el indicador ENHANCER.



La unidad memoriza la configuración asignada a cada fuente de entrada.

## UniVolume

Mientras ve la televisión, puede compensar las diferencias excesivas de volumen para facilitar la audición en los siguientes casos.

- Al cambiar de canal
- Cuando llegan los anuncios en un programa
- Cuando termina un programa y empieza otro distinto

**Pulse UNIVOLUME para activar y desactivar la función.**

Si UniVolume está activado, se visualiza el indicador UNIVOLUME.



La unidad memoriza la configuración asignada a cada fuente de entrada.

## Ajuste del balance de volumen

Puede ajustar el balance de volumen de los altavoces virtuales y del subwoofer durante la reproducción.

- 1 Pulse varias veces LEVEL para seleccionar los canales ajustables entre las opciones siguientes.**

### Opciones disponibles

FRONT L, FRONT R	altavoz delantero (izquierdo/derecho)
CENTER	altavoz central
SURROUND L, SURROUND R	altavoz virtual envolvente y altavoces envolventes (izquierdo/derecho)
SUBWOOFER	subwoofer

- 2 Pulse  $\triangle/\nabla$  para ajustar el nivel de volumen mientras se visualiza el canal seleccionado.**

**Intervalo ajustable: de -6 a +6 (ajuste predeterminado: 0)**



El volumen del subwoofer se puede ajustar pulsando SUBWOOFER +/-.

### Notas

- No es posible ajustar el balance de volumen si se utilizan auriculares.
- La configuración de cada canal está disponible para todas las fuentes de entrada.



# Escucha de emisiones FM

## Operación de sintonización básica

### ANALOG/FM

Pulse varias veces para ajustar la entrada en FM.

### MEMORY

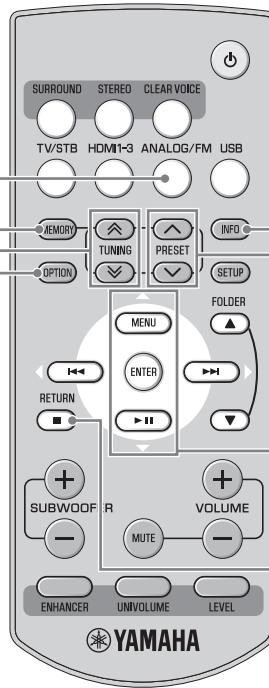
Almacena manualmente las estaciones presintonizadas.

### TUNING $\wedge/\vee$

Pulse para cambiar las frecuencias una a una, o pulse y mantenga pulsado para buscar emisoras de forma automática.

### OPTION

Entra en el menú de opciones cuando la entrada está ajustada en FM.



### INFO

Selecciona la información que aparece en la pantalla del panel frontal.

### PRESET $\wedge/\vee$

Selecciona las emisoras FM presintonizadas.

### Cursor del menú de opciones

### RETURN

Regresa al anterior menú o cancela la operación.

## Edición de emisoras FM presintonizadas

### ■ Preselección automática

Puede almacenar hasta 40 emisoras de FM (de 01 a 40).

- 1** Pulse varias veces **ANALOG/FM** para seleccionar la entrada FM.
- 2** Pulse **OPTION** para entrar en el menú de opciones. Primero aparecerá "1.VOLUME TRIM" en la pantalla del panel frontal.
- 3** Pulse  $\wedge/\vee$  para seleccionar "2.AUTO PRESET" y pulse **ENTER**.



Pulse varias veces **PRESET  $\wedge/\vee$**  para seleccionar un número predefinido en el que se almacenará la primera emisora.

Después de unos 5 segundos, el proceso de presintonización automática comienza desde la frecuencia más baja y continúa hacia frecuencias más elevadas. Cuando la frecuencia se almacena, el indicador **TUNED** se enciende.

Cuando la preselección se ha completado, la pantalla del panel frontal muestra el mensaje "Preset Complete" durante tres segundos, y luego regresa al menú de opciones.



Si pulsa **RETURN** durante la búsqueda automática, la presintonización automática se detendrá.

### Notas

- Los datos de emisora almacenados bajo un número de preselección se eliminarán cuando almacene una nueva emisora bajo el mismo número de preselección.
- Si el número de emisoras recibidas no llega a 40, el modo automático de sintonización de preselecciones se detendrá automáticamente después de buscar todas las emisoras disponibles.
- Sólo se pueden almacenar las emisoras con señales fuertes. Si no se almacena la emisora deseada, o si no se almacena una emisora en el número de preselección deseado, realice la preselección de la emisora de forma manual. (P. 14)

## ■ Presintonización manual de emisoras

Utilice esta función para presintonizar la emisora deseada de forma manual.

### 1 Sintone una emisora que desee predefinir.

### 2 Pulse MEMORY.

“MANUAL PRESET” aparece en la pantalla del panel frontal, seguida rápidamente del número de presintonía en el que se registrará la emisora.



Si mantiene pulsado MEMORY durante más de 2 segundos, la emisora se registra en el número de presintonía más bajo que esté vacío o en una presintonía un número superior al de la última emisora predefinida.

### 3 Pulse PRESET $\wedge/\vee$ varias veces para seleccionar un número predefinido (01 a 40) en el que se almacenará la primera emisora.

Cuando se selecciona un número de presintonía en el que no hay ninguna emisora registrada, el indicador EMPTY aparece en la pantalla. Cuando se selecciona un número de presintonía registrada, una frecuencia registrada aparece a la derecha del número de presintonía.



Para cancelar el registro, pulse RETURN en el mando a distancia o no realice ninguna operación en el sintonizador durante 30 segundos.

### 4 Vuelva a pulsar MEMORY para completar el registro.

## ■ Borrado de una emisora presintonizada

### 1 Pulse OPTION para entrar en el menú de opciones.

### 2 Acceda a “3.CLEAR PRESET” con $\triangle/\nabla$ y pulse ENTER.

El número de presintonía y la frecuencia aparecerán en la pantalla del panel frontal.



Puede cancelar la operación y regresar al menú de opciones; para ello, pulse RETURN en el mando a distancia.

### 3 Seleccione el número de presintonía de la emisora registrada que desee borrar con $\triangle/\nabla$ y, a continuación, pulse ENTER.

La emisora registrada en el número de presintonía seleccionado se borrará. Para borrar el registro de varios números de presintonía, repita los pasos anteriores.

Para finalizar la operación, pulse OPTION.

## ■ Uso del modo de recepción mono

Cuando la señal de la emisora FM deseada es demasiado débil, ajuste el modo de recepción en “MONO” para aumentar la calidad de la señal.

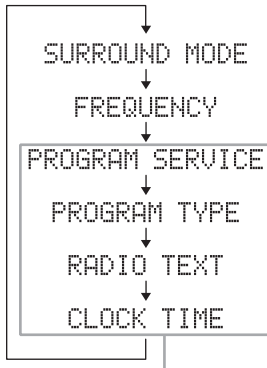
### 1 Pulse OPTION para entrar en el menú de opciones.

### 2 Acceda a “4.STEREO/MONO” con $\nabla$ y pulse ENTER.

### 3 Seleccione “MONO” para definir el modo de recepción como mono con $\triangle/\nabla$ .

## ■ Cambio de la pantalla de información

Cada vez que se pulsa INFO, la pantalla de información cambia de la forma siguiente:



Solo en modelos para Europa y Rusia

### Tipo de información

- SURROUND MODE  
Muestra el modo envolvente o el modo estéreo.
- FREQUENCY  
Muestra la frecuencia y el número de presintonía.
- PROGRAM SERVICE (PS)  
Muestra el programa del Sistema de datos de radio actualmente recibido.
- PROGRAM TYPE (PTY)  
Muestra el tipo del Sistema de datos de radio actualmente recibido.
- RADIO TEXT (RT)  
Muestra la información del Sistema de datos de radio actualmente recibido.
- CLOCK TIME (CT)  
Muestra la hora actual.

## ■ Utilización del servicio de datos de programas de tráfico (TP) (solo para modelos de Europa y Rusia)

Utilice esta función para recibir el servicio de datos de programas de tráfico (TP) de la red de emisoras del Sistema de datos de radio.

**1** Pulse **OPTION** para entrar en el menú de opciones.

**2** Pulse  $\triangle/\nabla$  para seleccionar “5.TRAFFIC PROG” y pulse **ENTER**.

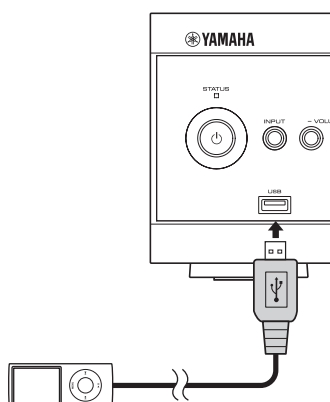
La búsqueda se inicia automáticamente. El indicador AUTO y “TP” parpadean en la pantalla de información múltiple durante la búsqueda. Cuando se recibe un programa de tráfico, “TP” y la frecuencia permanecen en la pantalla y la búsqueda finaliza. Si la unidad no logra recibir ningún programa de tráfico, “TP” y la frecuencia se apagan, y aparece “TP Not Found” en la pantalla del panel frontal.



- Pulse **RETURN** para cancelar la búsqueda.
- Si no se realiza ninguna operación en 30 segundos durante la búsqueda, el menú de opciones se cierra y la búsqueda se da por cancelada.

# Reproducción de iPod/iPhone y dispositivo USB

Puede conectar un dispositivo USB, por ejemplo un iPod/iPhone, una memoria flash USB o un reproductor de música portátil, para reproducir archivos de audio.



## Función de carga de batería

La batería del dispositivo conectado se puede cargar con la unidad si está encendida. Un iPod/iPhone conectado a la unidad se sigue cargando incluso si la unidad pasa al modo de espera.

## iPod/iPhone compatibles

iPod classic  
iPod nano (de 3ª a 6ª generación)  
iPod touch  
iPhone  
iPhone 3G  
iPhone 3GS  
iPhone 4



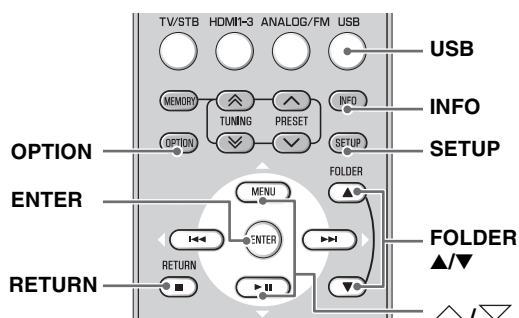
- Algunas funciones podrían no estar disponibles, en función del modelo o la versión de software de su iPod/iPhone.
- Para obtener una lista completa de los mensajes de estado que aparecen en la pantalla del panel frontal, consulte la sección "Mensajes del iPod/iPhone y dispositivo USB" en "Solución de problemas" (P. 27).
- Asegúrese de ajustar el volumen al mínimo antes de extraer el iPod/iPhone.

## Dispositivos USB compatibles

Memoria flash USB y reproductor de música portátil USB con formato FAT y compatible con clase de almacenamiento masivo USB

### Nota

Algunos dispositivos USB podrían no ser compatibles, incluso cumpliendo lo anterior.



## Reproducción

- 1 Pulse varias veces **USB** para seleccionar la entrada **USB**.
- 2 Reproduzca el **iPod/iPhone** o el dispositivo **USB**.

iPod/iPhone	Dispositivo USB
<p>▶▶: reproducción/pausa ▶▶▶: avance (si se mantiene presionado: avance rápido) ◀◀◀: retroceso (si se mantiene presionado: retroceso rápido) ▲/▼: desplazamiento por la pantalla</p>	<p>▶▶▶: reproducción/pausa*1 ▶▶▶▶: avance (si se mantiene presionado: avance rápido) ◀◀◀◀: retroceso (si se mantiene presionado: retroceso rápido) RETURN: parada FOLDER ▲/▼: salto de carpeta*2</p>

\*1 Reanuda la música reproducida por última vez (reanudación de reproducción)

\*2 El nombre de carpeta se visualiza en la pantalla del panel frontal durante tres segundos cuando se salta de carpeta.



La unidad reproduce automáticamente el iPod/iPhone o el dispositivo USB en los siguientes casos.

- Cuando la entrada se ajusta en USB, si la unidad está encendida y hay un iPod/iPhone o dispositivo USB conectado.
- Cuando la entrada se ajusta en USB en el momento de encender la unidad con un iPod/iPhone o dispositivo USB.
- Cuando el iPod/iPhone en reproducción se conecta a la unidad encendida. (El ajuste de la entrada se define automáticamente en USB.)

## Reproducción aleatoria/repetida

- 1 Pulse **OPTION** para entrar en el menú de opciones.
- 2 Pulse  $\triangle/\nabla$  para seleccionar **"2.REPEAT"** y pulse **ENTER**.
- 3 Pulse  $\triangle/\nabla$  para seleccionar la opción disponible y pulse **ENTER**.  
Opciones disponibles (ajuste predeterminado: **OFF**)

	iPod/iPhone	Dispositivo USB
OFF	Cancela la reproducción repetida	Cancela la reproducción repetida
ONE	Repite una canción repetidamente	Repite una canción repetidamente
ALL	Reproduce toda la música del iPod/iPhone repetidamente	Reproduce toda la música del dispositivo USB repetidamente
FOLDER	/	Reproduce toda la música de la carpeta guardada en el dispositivo USB repetidamente
RANDOM		Reproduce toda la música de la carpeta guardada en el dispositivo USB aleatoriamente

### ■ Reproducción aleatoria del iPod/iPhone

- 1 Pulse **OPTION** para entrar en el menú de opciones.
- 2 Pulse  $\triangle/\nabla$  para seleccionar **"3.SHUFFLE"** y pulse **ENTER**.
- 3 Pulse  $\triangle/\nabla$  para seleccionar el parámetro y pulse **ENTER**.  
Opciones disponibles (ajuste predeterminado: **OFF**)  
OFF: cancela la reproducción repetida  
SONGS: reproduce las canciones en orden aleatorio  
ALBUMS: reproduce los álbumes en orden aleatorio

## Visualización de información musical

Puede visualizar la información de la música que se esté reproduciendo.

### Pulse **INFO**.

Pulse **INFO** varias veces para cambiar la visualización de al información (aparece en pantalla durante tres segundos) en el orden siguiente.

iPod/iPhone: SONG (nombre de la canción) → PLAY TIME (tiempo de reproducción) → ARTIST (nombre del artista) → ALBUM (nombre del álbum) → SONG (nombre de la canción)  
Dispositivo USB: FILE (nombre del archivo) → PLAY TIME (tiempo de reproducción) → SONG (nombre de la canción) → ARTIST (nombre del artista) → ALBUM (nombre del álbum) → FILE (nombre del archivo)

### Notas

- Si la información no se puede visualizar íntegramente en la pantalla del panel frontal, el texto se desplaza una vez.
- Es posible que algunos caracteres no se visualicen correctamente en la pantalla del panel frontal de esta unidad.

## Actualización de firmware

El firmware de esta unidad se puede actualizar.

- 1 **Cargue los datos del firmware en la memoria flash USB. Seguidamente, conecte la memoria flash USB flash al puerto USB del panel frontal de esta unidad.**  
Asegúrese de copiar el archivo del firmware en el directorio raíz de la memoria flash USB. Consulte la documentación relativa al archivo del firmware.
- 2 Pulse **SETUP**.
- 3 Pulse  $\triangle/\nabla$  para seleccionar **"6:FIRMWARE"** y pulse **ENTER**.
- 4 Pulse  $\triangle/\nabla$  para seleccionar **"6-2:USB UPDATE"** y pulse **ENTER**.  
Se inicia la actualización.



- Pulse  $\triangle/\nabla$  para seleccionar **"6-1:VERSION"** y ver la versión del firmware de esta unidad en la pantalla del panel frontal.
- Consulte la sección "Mensajes de la actualización de firmware" en "Solución de problemas" (P. 28) para saber más sobre los mensajes de la actualización de firmware que aparece en la pantalla del panel frontal.

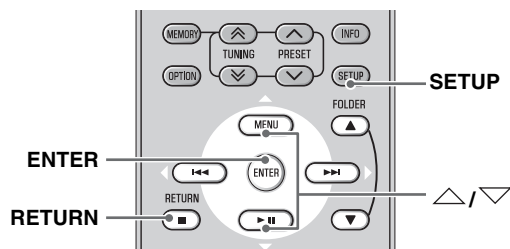
# OPERACIONES ÚTILES

## Menú de configuración

### Lista del menú de configuración

Menú	Submenú	Funciones	Página
1:SP LEVEL	1-1:FRONT L	Ajuste del balance de volumen con el tono de prueba	P. 19
	1-2:FRONT R		
	1-3:CENTER		
	1-4:SURROUND L		
	1-5:SURROUND R		
	1-6:SUBWOOFER		
2:TONE CONTROL	2-1:BASS	Ajuste del sonido de alta/baja frecuencia (control de tono)	P. 19
	2-2:TREBLE		
3:HDMI SETUP	3-1:CONTROL	Ajuste de los parámetros HDMI	P. 19
	3-2:AUDIO		
4:DISPLAY MODE		Cambio del brillo de la pantalla del panel frontal	P. 19
5:SP SETUP	5-1:SP CHANNEL	Selección del número de canal	P. 20
	5-2:SP TYPE	Cambio de la configuración del tipo de altavoz	
	5-3:SP DISTANCE	Configuración de la distancia entre altavoces	
	5-4:CROSSOVER	Corte del registro de crossover	
6:FIRMWARE	6-1:VERSION	Visualización de la versión del firmware de esta unidad	P. 17
	6-2:USB UPDATE	Actualización de firmware de esta unidad	
7:D.RANGE		Ajuste del rango dinámico	P. 21
8:MATRIX DECODE	8-1:DECODE MODE	Selección del decodificador	P. 21
	8-2:C.IMAGE	Ajuste de la imagen central	

### Procedimientos básicos



Puede cambiar varios ajustes de configuración de esta unidad, mediante el menú de configuración.

#### 1 Pulse SETUP para entrar en el menú de configuración.

Aparecerá "1:SP LEVEL" en la pantalla del panel frontal.

#### 2 Pulse $\triangle/\nabla$ para seleccionar el menú y pulse ENTER.

Repita este procedimiento hasta que aparezca el menú/submenú que desee.

#### 3 Pulse $\triangle/\nabla$ para ajustar el valor de cada menú.

Pulse y mantenga pulsado  $\triangle/\nabla$  para cambiar más rápidamente el valor del ajuste.

#### 4 Pulse de nuevo SETUP para salir del menú de configuración.



- Pulse RETURN o  $\triangleleft$  para regresar al menú anterior.
- Pulse  $\triangleright$  para entrar en el menú siguiente.

#### Nota

Si no realiza ninguna acción antes de transcurrir 30 segundos después de acceder al menú de configuración, la unidad cancela automáticamente el menú de configuración.

## Ajuste del balance de volumen de cada canal

### Menú: 1:SP LEVEL

Ajusta el balance de volumen entre los canales con tonos de prueba que se emiten desde cada canal.

#### Submenú:

“1-1:FRONT L” “1-2:FRONT R”: ajusta el nivel de salida de los canales del altavoz delantero (izquierdo/derecho).

“1-3:CENTER”: ajusta el nivel de salida del canal del altavoz central.

“1-4:SURROUND L” “1-5:SURROUND R”: ajusta el nivel de salida de los canales (izquierdo/derecho) del altavoz virtual de sonido envolvente/sonido envolvente.

“1-6:SUBWOOFER”: ajusta el nivel de salida del canal del subwoofer.

**Intervalo ajustable: de -6 a +6 (ajuste predeterminado: 0)**



- También se puede ajustar el balance de volumen mientras se reproduce el dispositivo de entrada. (P. 12)
- Cada vez que termine de ajustar un canal, pulse LEVEL para pasar al siguiente canal y empezar a ajustarlo.

## Ajuste del sonido de alta/baja frecuencia (control de tono)

### Menú: 2:TONE CONTROL

Puede ajustar el balance del intervalo de alta frecuencia (agudos) y de baja frecuencia (bajos) de la salida de sonido de los altavoces centrales, con el fin de obtener el tono deseado. Si conecta los auriculares, se ajusta el balance del rango de sonidos de alta y baja frecuencia en la salida de los auriculares.

#### Submenú

“2-1:BASS”: ajusta el balance del intervalo de baja frecuencia (bajos) de la salida de sonidos del altavoz.

“2-2:TREBLE”: ajusta el balance del intervalo de alta frecuencia (agudos) de la salida de sonidos del altavoz.

**Intervalo ajustable: de -6 a +6 (ajuste predeterminado: 0)**

## Ajuste de los parámetros HDMI

### Menú: 3:HDMI SETUP

Permite configurar los ajustes relacionados con señales HDMI y la función de control HDMI.

## Conexión y desconexión de la función de control HDMI

### Submenú: 3-1:CONTROL

Puede definir si desea utilizar la función de control HDMI. Para obtener más información, consulte “Operaciones de la unidad con el mando a distancia del televisor” (P. 23).

**Opciones disponibles: OFF, ON (ajuste predeterminado: OFF)**

“OFF”: desactiva la función de control HDMI. El consumo de energía de la unidad en modo de reposo desciende.

“ON”: activa la función de control HDMI.



Para activar la función ARC, ajuste “3-1:CONTROL” en “ON”.

## Ajuste de la salida de audio

### Submenú: 3-2:AUDIO

Puede seleccionar un componente para reproducir señales de audio HDMI. Este ajuste se aplica si “3-1:CONTROL” está ajustado en “OFF”.

**Opciones disponibles: AMP, TV (ajuste predeterminado: AMP)**

“AMP”: permite la salida de señales de sonido HDMI desde los altavoces conectados a esta unidad.

“TV”: permite la salida de señales de sonido HDMI desde los altavoces de un televisor conectados a esta unidad.

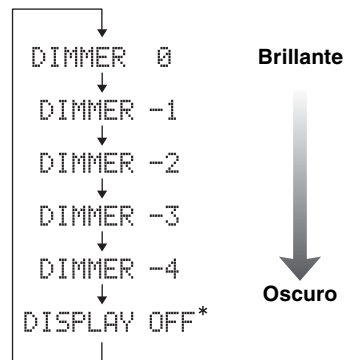
## Cambio del brillo de la pantalla del panel frontal

Es posible cambiar el brillo de la pantalla del panel frontal. Además, también puede desactivar la pantalla del panel frontal para ver la película en un entorno más oscuro.

El brillo del panel frontal se cambia de la forma siguiente:

### Menú: 4:DISPLAY MODE

**Intervalo ajustable (ajuste predeterminado: “DIMMER 0”)**



\* Al seleccionar DISPLAY OFF se desactiva la pantalla del panel frontal después de salir del menú de configuración.

#### Notas

- La pantalla del panel frontal se ilumina momentáneamente cuando se realiza alguna operación con el modo DISPLAY OFF seleccionado.
- En el modo DISPLAY OFF sólo permanece encendido el indicador STATUS.

## Utilización de otros altavoces

### Menú: 5:SP SETUP

Puede definir el tipo de altavoz, si desea agregar o cambiar altavoces. Si sólo conecta el altavoz suministrado, no tiene que cambiar la configuración.

### ■ Selección del número de canales y del tipo de altavoz delantero

#### Submenú: 5-1:SP CHANNEL

Permite seleccionar el número de altavoces de salida.

Altavoz suministrado:

Altavoces disponibles en tiendas:

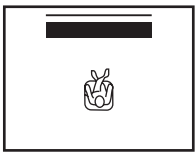
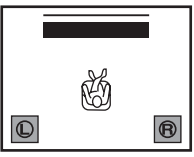
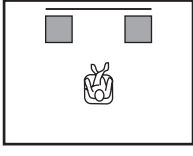
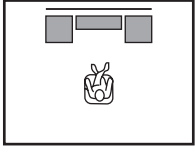
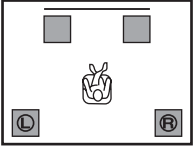
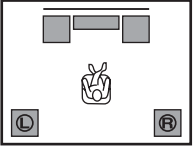
### Submenú: 5-2:SP TYPE

Permite seleccionar el tipo de altavoces delanteros.

“BAR”: si utiliza la unidad, por sí sola o con otros altavoces disponibles en tiendas

“BOOK SHELF”: este ajuste no se utiliza para este sistema

“OTHER”: si conecta altavoces disponibles en tiendas y no la unidad

5-1:SP CHANNEL \ 5-2:SP TYPE	2CH	3CH (Ajuste predeterminado)	4CH	5CH
BAR (Ajuste predeterminado)				 *3
BOOK SHELF	*1	*1	*1, 3	*1, 3
OTHER	 *1, 2	 *1, 2	 *1, 2, 3	 *1, 2, 3

\*1: “5-3:SP DISTANCE” ajuste disponible \*2: “5-4:CROSSOVER” ajuste disponible

\*3: Ajustes disponibles de “8:MATRIX DECODE”

### ■ Configuración de la distancia entre altavoces

#### Submenú: 5-3:SP DISTANCE

Si se selecciona el parámetro más adecuado para la distancia entre los altavoces izquierdo y derecho, se puede conseguir un efecto envolvente más apropiado.

#### Opciones disponibles (ajuste predeterminado: NORMAL)

“WIDE”: si la distancia entre los altavoces delanteros es superior a 150 cm.

“NORMAL”: si la distancia entre los altavoces delanteros es de entre 80 cm y 150 cm.

“NARROW”: si la distancia entre los altavoces delanteros es inferior a 80 cm.

#### Notas

- Cuando el modo envolvente está desactivado, este ajuste no se puede realizar.
- Este ajuste solo se puede realizar si “2CH” o “3CH” está seleccionado en “5-1:SP CHANNEL”.

### ■ Corte del registro de crossover

#### Submenú: 5-4:CROSSOVER

Permite seleccionar la salida de frecuencia de corte del subwoofer integrado en esta unidad según la especificación de los altavoces conectados.

**Opciones disponibles (ajuste predeterminado: 150Hz)**  
80Hz, 100Hz, 120Hz, 150Hz, 200Hz



## Control del rango dinámico

### Menú: 7:D.RANGE

Permite ajustar la compresión del rango dinámico. El rango dinámico es la diferencia existente entre el sonido más pequeño que se puede escuchar sobre el ruido del equipo y el sonido más grande que puede escucharse sin distorsión.

#### Opciones disponibles: AUTO/MIN, STANDARD, MAX (ajuste predeterminado: MAX)

“AUTO/MIN”:

(MIN) Permite ajustar el rango dinámico para entornos silenciosos o con volumen bajo (por ejemplo, de noche) para reproducir señales de flujo de bits excepto en señales Dolby TrueHD.

(AUTO) Permite ajustar el rango dinámico a partir de información de la señal de entrada cuando se reproducen señales Dolby TrueHD.

“STANDARD”: rango dinámico recomendado para uso normal doméstico.

“MAX”: emite sonido sin ajustar el rango dinámico de las señales de entrada.

## Configuración de descodificación matricial

### Menú: 8:MATRIX DECODE

La función de descodificación matricial amplía el sonido estéreo de 2 canales y lo convierte en sonido envolvente.

#### ■ Selección del decodificador

##### Submenú: 8-1:DECODE MODE

Este submenú solo se puede seleccionar si “STANDARD” está activado en el modo envolvente.

#### Opciones disponibles (ajuste predeterminado: DOLBY PLII)

DOLBY PLII, Neo:6 Cinema, Neo:6 Music

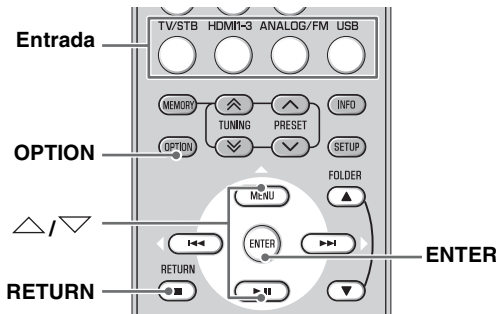
#### ■ Ajuste de la imagen central

##### Submenú: 8-2:C.IMAGE

Ajusta la salida de los canales frontales izquierdo y derecho en relación al canal central para convertir este último en más o menos dominante según sea necesario. Esto se puede ajustar solamente si “Neo:6 Music” está seleccionado en “8-1:DECODE MODE”.

**Intervalo ajustable (ajuste predeterminado: 0.3)**  
0.0 a 1.0

# Configuración de cada fuente de entrada (menú de opciones)



**1** Pulse el botón de entrada para seleccionar la entrada que desee y cambiar la configuración.

**2** Pulse OPTION para entrar en el menú de opciones.

Aparecerá el menú de opciones en la pantalla del panel frontal.

### Elementos del menú de opciones

Cada entrada contiene los siguientes elementos de menú.

Entrada	Elemento de menú		
TV/STB/ ANALOG	1.VOLUME TRIM	2.AUDIO DELAY	3.AUDIO ASSIGN
HDMI1-3			
FM		2.AUTO PRESET 3.CLEAR PRESET 4.STEREO/MONO 5.TRAFFIC PROG*1	
USB		2.REPEAT 3.SHUFFLE*2	

\*1 Consulte la página 13 para obtener más información.

\*2 Consulte la página 17 para obtener más información.

**3** Pulse  $\triangle/\nabla$  para seleccionar el menú y pulse ENTER.

**4** Pulse  $\triangle/\nabla$  para cambiar el valor del ajuste y pulse ENTER.

**5** Pulse OPTION para salir del menú de opciones.

Pulse RETURN para regresar al menú anterior.

Más abajo puede ver los elementos del menú de opciones. Estos ajustes se aplican a la fuente de entrada seleccionada en ese momento.

## Ajuste del nivel de entrada de cada toma (VOLUME TRIM)

### Menú: 1.VOLUME TRIM

Permite ajustar el nivel de entrada de cada toma para compensar las posibles variaciones de volumen entre los distintos dispositivos de entrada.

**Intervalo ajustable:** de -6 a +6 (ajuste predeterminado: 0)

## Ajuste del retardo de audio (AUDIO DELAY)

### Menú: 2.AUDIO DELAY

Las imágenes de televisores con pantalla plana a veces generan desfases con el sonido. Puede utilizar esta función para retrasar la salida de sonido, y sincronizarlo así con la imagen de vídeo.

**Intervalo ajustable:** de 0ms a 500ms, AUTO (Ajuste predeterminado: "AUTO")

"AUTO": si utiliza una conexión HDMI en un televisor con la función de ajuste automático del retardo de audio activada, podrá ajustar el retardo automáticamente.

## Asignación de la entrada de audio a la entrada digital óptica/coaxial (AUDIO ASSIGN)

### Menú: 3.AUDIO ASSIGN

Si la toma HDMI de un componente no lleva señal de audio, seleccione la entrada HDMI y utilice una conexión con toma de entrada óptica/coaxial para el audio.

**Opciones disponibles (ajuste predeterminado: HDMI)**

"HDMI": selecciona la señal de audio HDMI

"OPTICAL": selecciona la señal de audio de la toma de entrada óptica

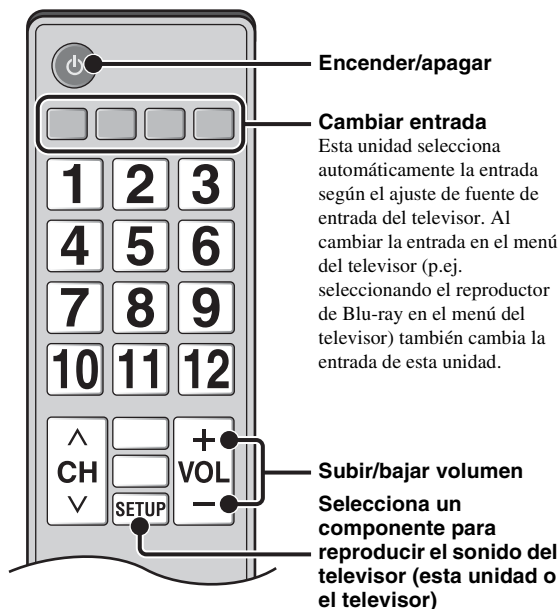
"COAXIAL": selecciona la señal de audio de la toma de entrada coaxial

# Operaciones de la unidad con el mando a distancia del televisor

## ¿Qué es la función de control HDMI?

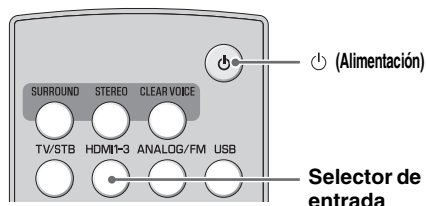
Puede utilizar el mando a distancia del televisor para operar la unidad si el televisor es compatible con la función de control HDMI (p.ej. REGZA Link) y está conectado a la toma HDMI OUT (ARC) de esta unidad. \*1

### Mando a distancia del televisor (ejemplo)



\*1

- Algunos televisores permiten activar y desactivar la función UniVolume salvo los anteriores.
- Incluso si el televisor es compatible con la función de control HDMI, algunas funciones pueden no estar disponibles. Para ver más detalles, consulte el manual suministrado con el televisor.
- Si utiliza un cable HDMI para conectar esta unidad a un dispositivo como un reproductor de Blu-ray compatible con control HDMI, podrá controlar dicho dispositivo con la función de control HDMI.
- Sugerimos que utilice productos (televisor, reproductor de Blu-ray/DVD) de un mismo fabricante.



## Ajuste de la función de control HDMI

- 1 Active todos los componentes conectados a esta unidad con HDMI.**
- 2 Verifique todos los componentes conectados con HDMI y habilite la función de control HDMI en cada componente.**  
Para esta unidad, ajuste "3-1:CONTROL" en el menú de configuración "3:HDMI SETUP" en "ON" (P. 19). \*2  
Para los componentes externos, consulte el manual suministrado con cada componente. \*3
- 3 Apague el televisor y vuelva a encenderlo.**

\*2

• El ajuste predeterminado es "OFF".  
Si "3-1:CONTROL" en "3:HDMI SETUP" está ajustado en "ON" en el menú de configuración,

- Incluso si se pulsa el botón (Alimentación), la unidad no se apaga por completo y la señal se emite de la toma HDMI IN a la toma HDMI OUT (ARC).
- Antes de apagar la unidad, seleccione las fuentes de entrada que desee conectadas a la toma HDMI IN (de ① a ③).
- En función del televisor, operaciones como cambiar de canal pueden modificar el ajuste de los modos envolventes de esta unidad.

\*3

### Ejemplo de ajustes del televisor

- Desde el menú de configuración del televisor, seleccione "Ajuste de enlace" → "Ajuste de control HDMI" (ejemplo) y configure "Función de control HDMI" en "ON" (ejemplo).
- Un parámetro como "Prioridad de altavoces" debería estar ajustado en "Amplificador AV".

## Registro de componentes HDMI en el televisor \*4

- 1** Seleccione esta unidad como fuente de entrada del televisor.
- 2** Encienda el componente compatible con la función de control HDMI (por ejemplo, el reproductor de Blu-ray) conectado a esta unidad.
- 3** Seleccione la fuente de entrada de esta unidad como reproductor de Blu-ray y compruebe si la imagen del reproductor se visualiza correctamente o no.  
Si conecta un reproductor de Blu-ray con la toma HDMI ①, pulse varias veces el botón de selección de entrada para seleccionar "HDMI 1".
- 4** Compruebe si la función de control HDMI funciona (encienda esta unidad o ajuste el nivel de volumen mediante el mando a distancia del televisor).

\*4 

En algunos componentes HDMI, solo es necesario ajustar la función de control HDMI. No es necesario registrar componentes HDMI en el televisor en este caso.

### Si la función de control HDMI no funciona

Verifique lo siguiente:

- El televisor está conectado a la toma HDMI OUT (ARC) de esta unidad.
- "3-1:CONTROL" en "3:HDMI SETUP" está ajustado en "ON" en el menú de configuración. (P. 19)
- La función de control HDMI está habilitada en el televisor. (Compruebe también los ajustes relacionados, como la función de interbloqueo de energía o la prioridad de altavoces.)

La función de control HDMI no funciona incluso tras verificar lo anterior.

- Apague esta unidad y el televisor y vuelva a encenderlos.
- Desconecte el cable de alimentación de CA de la unidad y los componentes externos conectados a la unidad con HDMI.

Vuelva a conectarlo todo transcurridos unos 30 segundos.

- Tras seleccionar HDMI 1, HDMI 2 o HDMI 3, cambie la entrada del televisor y la de la unidad para que coincidan.

## Cambio del método de conexión y componentes conectados

Si cambia los componentes conectados y las tomas, deberá reiniciar la unidad con los siguientes procedimientos.

- 1** Desactive la función de control HDMI del televisor y del reproductor, apague todos los componentes conectados y cambie las conexiones.
- 2** Lleve a cabo del paso 1 al 3 de "Ajuste de la función de control HDMI".

# INFORMACIÓN ADICIONAL

## Solución de problemas

Consulte la siguiente tabla si esta unidad deja de funcionar correctamente.

Si el problema que tiene no aparece en la tabla, o si las instrucciones facilitadas no sirven para su caso, ponga esta unidad en modo de espera, desconecte el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con el distribuidor autorizado Yamaha más cercano o con un centro de servicio técnico.

Compruebe primero lo siguiente.

- 1 El cable de alimentación de CA de esta unidad, el televisor y los dispositivos externos (por ejemplo, un reproductor de Blu-ray) están bien conectados a la toma de pared de CA.
- 2 Las fuentes de alimentación de esta unidad, del televisor y de los dispositivos externos (por ejemplo, un reproductor de Blu-ray) están encendidas.
- 3 Todos los cables están bien conectados a las respectivas tomas de cada dispositivo.


Problema	Causa	Solución	Consulte la página
<b>El dispositivo se enciende, pero se apaga inmediatamente.</b>	El cable de alimentación podría estar conectado incorrectamente.	Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado correctamente a la toma de corriente.	8
	Puede que exista un cortocircuito en el cable de los altavoces.	Asegúrese de que los cables de todos los altavoces estén conectados correctamente.	8
	Esta unidad podría haber recibido una fuerte descarga eléctrica, como por ejemplo durante una tormenta eléctrica o a raíz de un exceso de electricidad estática.	Coloque esta unidad en el modo de espera y, a continuación, desconecte el cable de alimentación. Espere unos 30 segundos, conecte el cable de alimentación y, a continuación, encienda la unidad de nuevo.	10
<b>Los altavoces no emiten ningún tipo de sonido.</b>	Puede que el volumen esté al mínimo.	Ajuste el nivel de volumen.	10, 19
	Puede que esté activada la función de silencio.	Cancele la función de silencio.	10
	Puede que la fuente de entrada o el ajuste de entrada sea incorrecto.	Seleccione la fuente de entrada correcta o el ajuste de entrada.	10
	Los cables podrían estar conectados incorrectamente.	Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente.	8
	"3-2:AUDIO" en el menú de configuración "3:HDMI SETUP" está ajustado en "TV".	Ajuste "3-2:AUDIO" en el menú de configuración "3:HDMI SETUP" en "AMP".	19
	"3-1:CONTROL" en el menú de configuración "3:HDMI SETUP" está ajustado en "OFF" en el menú de configuración.	Si conecta un televisor compatible con ARC (Audio Return Channel) y esta unidad solo utiliza un cable HDMI, ajuste "3-1:CONTROL" en "3:HDMI SETUP" en "ON".	19
	Conecte la toma de entrada digital coaxial y la toma de salida de audio del televisor con un cable de pines de audio digital.	9	
	Los auriculares están conectados.		
<b>El sonido de un lateral está demasiado bajo.</b>	Los cables podrían estar conectados incorrectamente.	Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente.	8
<b>El único canal de altavoz que suena es el delantero.</b>	Puede que esté escuchando sonidos estéreo sin modo envolvente.	Pulse el botón SURROUND para reproducir en modo de sonido.	11
	"1-4:SURROUND L"/"1-5:SURROUND R" en el menú de configuración "1:SP LEVEL" está ajustado al nivel mínimo.	Ajuste "1-4:SURROUND L"/"1-5:SURROUND R" en el menú de configuración "1:SP LEVEL".	19
	"5-1:SP CHANNEL" está ajustado en "2CH" o en "3CH" en el menú de configuración.	Ajuste "5-1:SP CHANNEL" en "4CH" o en "5CH".	20
<b>El subwoofer no emite ningún tipo de sonido.</b>	Puede que el volumen del canal del subwoofer esté al mínimo.	Ajuste el nivel de volumen del subwoofer.	5, 19
	La fuente no contiene señales de baja frecuencia.		

Problema	Causa	Solución	Consulte la página
<b>El nivel de volumen disminuye sin intervención.</b>	El nivel del volumen se establece automáticamente en 70 para la siguiente vez que active esta unidad, para proteger los altavoces.		
<b>El sonido es de poca calidad (ruidoso).</b>	Puede que exista un cortocircuito en el cable de los altavoces.	Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente.	8
<b>Esta unidad no funciona correctamente.</b>	Esta unidad podría haber recibido una fuerte descarga eléctrica, como por ejemplo durante una tormenta eléctrica, a raíz de un exceso de electricidad estática o un descenso en el suministro eléctrico.	Coloque esta unidad en el modo de espera y, a continuación, desconecte el cable de alimentación. Espere unos 30 segundos, conecte el cable de alimentación y, a continuación, encienda esta unidad.	10
<b>Un dispositivo digital o de alta frecuencia genera ruido.</b>	Puede que la unidad esté colocada cerca de un dispositivo digital o un dispositivo de alta frecuencia.	Aleje esta unidad de dicho dispositivo.	—
<b>La configuración de la unidad se cambia automáticamente.</b>	Si “3-1:CONTROL” del menú de configuración “3:HDMI SETUP” se ajusta en “ON”, las funciones del televisor (por ejemplo, cambiar de canal, etc.) tal vez modifiquen ciertos ajustes de configuración de la unidad, como el modo envolvente.	Ajuste “3-1:CONTROL” en el menú de configuración “3:HDMI SETUP” en “OFF” o vuelva configurar la unidad con el mando a distancia.	19
<b>El mando a distancia no controla la unidad.</b>	La unidad podría encontrarse fuera del alcance del mando a distancia.	Si desea obtener información acerca del alcance de funcionamiento del mando a distancia, consulte “Preparativos del mando a distancia”.	2
	El sensor del mando a distancia de esta unidad podría estar expuesto a la luz del sol directa o a otra fuente de iluminación.	Cambie la iluminación.	—
	Puede que las pilas estén agotadas.	Sustituya las pilas.	2
<b>El mando a distancia del televisor no funciona incluso con el receptor de señal del mando a distancia del televisor situado encima del altavoz.</b>	La posición del receptor de señal del mando a distancia del televisor no es correcta.	Mueva el receptor de señal del mando a distancia del televisor a la izquierda o a la derecha para que quede centrado justo enfrente del sensor del mando a distancia del televisor.	6
		Coloque el receptor de señal del mando a distancia del televisor aproximadamente a 10 mm del televisor.	6
	El receptor de señal del mando a distancia del televisor está apuntando a un sensor incompatible, por ejemplo, los que se utilizan para detectar la luz que hay en una habitación.	Coloque el receptor de señal del mando a distancia del televisor después de haber confirmado la posición del sensor del mando a distancia según lo descrito en el manual de instrucciones del televisor.	6

■ **HDMI**

Problema	Causa	Solución	Consulte la página
<b>El ajuste “AUTO” en el menú de opciones “2.AUDIO DELAY” no funciona.</b>	El televisor no es compatible con un ajuste automático del retardo de audio.	Ajuste el tiempo de retardo manualmente (de 0 a 500 ms).	22
<b>La función de control HDMI no funciona adecuadamente.</b>	El número de los dispositivos HDMI conectados ha superado el límite.	Desconecte algunos de los dispositivos HDMI.	—
	Se han conectado componentes HDMI adicionales a la unidad	Ajuste “3-1:CONTROL” en “3:HDMI SETUP” de nuevo en “ON”.	19
<b>No hay imagen o sonido.</b>	El dispositivo HDMI conectado no es compatible con la protección de contenido digital de gran ancho de banda (HDCP o High-Bandwidth Digital Copyright Protection).	Conecte el dispositivo HDMI que sea compatible con HDCP.	—

## ■ FM

Problema	Causa	Solución	Consulte la página
<b>Existen ruidos en la recepción de FM estéreo.</b>	Las características de las emisiones de FM estéreo podrían provocar este problema cuando el transmisor está demasiado lejos, o si la calidad de la antena es escasa.	Compruebe las conexiones de la antena.	9
		Pruebe utilizando una antena FM direccional de alta calidad.	—
		Ajuste el modo de recepción en "MONO".	14
<b>Existe distorsión, y no puede conseguirse una buena calidad de recepción, ni siquiera con una buena antena FM.</b>	Existen interferencias multirruta.	Ajuste la posición de la antena para eliminar las interferencias multirruta.	—
<b>La emisora que desea no puede sintonizarse con el método de sintonización automático.</b>	La señal es demasiado débil.	Utilice una antena FM direccional de alta calidad.	—
		Ajuste el modo de recepción en "MONO" y pulse TUNING  para cambiar la frecuencia en incrementos de 1.	13, 14

## ■ Mensajes del iPod/iPhone y dispositivo USB

### Nota

Verifique que el dispositivo está bien conectado si la unidad no funciona correctamente excepto si aparece el siguiente mensaje en la pantalla del panel frontal. (P. 16)


Mensaje de estado	Causa	Solución	Consulte la página
Unknown iPod	El iPod/iPhone o dispositivo USB que se está utilizando no es compatible con esta unidad.	Conecte un iPod/iPhone o dispositivo USB compatible a esta unidad.	16
No Device	No hay conectado ningún iPod/iPhone o dispositivo USB a esta unidad.	Conecte un iPod/iPhone o dispositivo USB con canciones guardadas que puedan reproducirse.	—
Loading...	El iPod/iPhone o dispositivo USB está procesando datos.	El mensaje desaparece cuando finaliza el procesamiento de datos.	—
No Content	No hay archivos de música que se puedan reproducir.	Conecte un iPod/iPhone o dispositivo USB con canciones guardadas que puedan reproducirse.	—
	El archivo de música no se puede leer.	Compruebe si dicho archivo de música se puede reproducir en otro dispositivo, por ejemplo, en un ordenador.	—
Unable to Play	El formato del archivo de música seleccionado no es compatible.	Guarde el archivo de música en un formato compatible.	—
	El archivo de música seleccionado está dañado.	Seleccione otro archivo de música.	—
Connect Error	El iPod/iPhone o dispositivo USB tiene problemas en la comunicación.	Ponga la unidad en modo de espera y vuelva a conectar el iPod/iPhone o dispositivo USB.	—
Root	Se detiene y regresa al directorio raíz.	El mensaje desaparece cuando se inicia la reproducción.	—
Disconnected	Se ha desconectado un iPod/iPhone o dispositivo USB del puerto USB de esta unidad.	El mensaje desaparece tras 3 segundos.	16

## ■ Mensajes de la actualización de firmware

Mensaje de estado	Causa	Solución	Consulte la página
Connect USB!	No hay conectada ninguna memoria flash USB.	Conecte la memoria flash USB a esta unidad.	17
No Firmware!	No hay archivo de firmware en la memoria flash USB conectada a esta unidad.	Copie el archivo de actualización de firmware en el directorio raíz de la memoria flash USB.	—
	Se ha producido un fallo en el archivo de la memoria flash USB.	Ponga la unidad en modo de espera y vuelva a conectar la memoria flash USB.	—
Connect Error	La memoria flash USB conectada a esta unidad tiene un problema de comunicación porque el archivo seleccionado está dañado.	Vuelva a copiar el archivo de actualización de firmware en la memoria flash USB.	—
Update... 30%	Muestra el proceso de actualización.		
Update Error	Se ha producido un error en la actualización y el firmware no se ha actualizado.	Vuelva a actualizar el firmware.	17
Update Success	La actualización de firmware ha concluido correctamente.		
Plaese...	Indica que la unidad se va a poner en modo de espera. Puede mostrar "Update Success" o "Update Error".	Ponga la unidad en modo de espera.	—
Power Off!	Indica que la unidad se va a poner en modo de espera. Puede mostrar "Update Success" o "Update Error".	Ponga la unidad en modo de espera.	—

### 🔌 Reinicio de esta unidad

Si la unidad se bloquea, puede solucionarlo reiniciando la unidad.

Para reiniciar la unidad, pulse el botón  (Alimentación) de esta unidad durante más de 10 segundos.

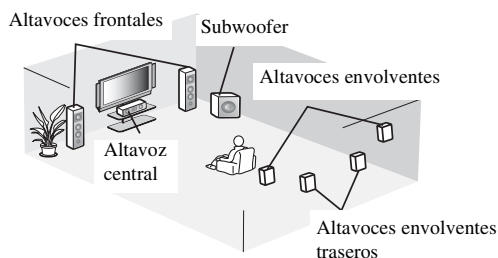


## ■ AIR SURROUND XTREME

Esta unidad emplea nuevas tecnologías y algoritmos que permiten conseguir sonido envolvente de 7 canales sólo con altavoces delanteros, y sin utilizar paredes como reflejos.

Generalmente, se necesitan dos altavoces frontales, un altavoz central, dos altavoces envolventes, dos altavoces traseros envolventes y un subwoofer para disfrutar de un sonido envolvente de 7.1 canales.

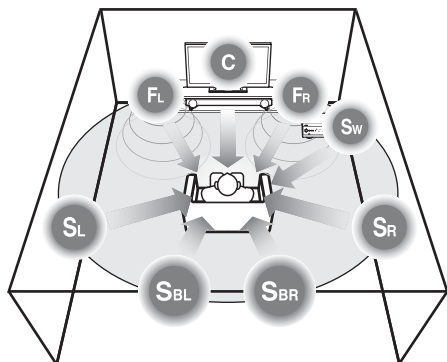
### Unidad de altavoces típica de 7.1 canales



## 7.1 canales virtuales

La tecnología AIR SURROUND XTREME, que utiliza únicamente los altavoces delanteros y el subwoofer, le permite disfrutar de un sonido real de 7.1 canales, al simular el sonido de altavoces virtuales en el centro, los laterales envolventes y las partes traseras envolventes.

### La imagen de sonido de la unidad



La unidad crea el sonido envolvente virtual de 7.1 canales con el receptor subwoofer integrado y el altavoz.

**C:** Altavoz central

**FR, FL:** Altavoces frontales

**SW:** Subwoofer

**SR, SL:** Altavoces virtuales envolventes

**SBR, SBL:** Altavoces virtuales traseros envolventes

## ■ Frecuencia de muestreo

Número de muestreo (proceso para digitalización de señales analógicas) por segundo. En principio, cuanto mayor sea la tasa de muestreo, más amplio será el intervalo de frecuencia que puede reproducirse, y cuanto mayor sea la tasa de bits cuantizada, mejor será el sonido que pueda reproducirse.

## ■ Dolby Digital

Sistema de sonido envolvente digital desarrollado por Dolby Laboratories que proporciona audio multicanal totalmente independiente. Con tres canales delanteros (izquierdo, central y derecho) y 2 canales estéreo envolventes, Dolby Digital proporciona cinco canales de audio de alcance completo. Con un canal adicional especial para los efectos de graves (llamados LFE, o efecto de baja frecuencia), el sistema tiene un total de 5.1 canales (LFE se cuenta como 0.1 canales). Mediante la utilización de estéreo de dos canales para los altavoces envolventes, es posible conseguir un efecto de movimiento de sonido y de entorno de sonido envolvente que con el Dolby Surround.

## ■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus es una tecnología de audio avanzada desarrollada para programas y medios en alta definición incluidas emisiones en HD y discos Blu-ray. Seleccionada como estándar de audio opcional para discos Blu-ray, esta tecnología proporciona sonido multicanal con salida de canal discreto. Con velocidades de bits de hasta 6,0 Mbps, Dolby Digital Plus puede transportar hasta 7.1 canales de audio discretos simultáneamente. Compatible con HDMI y diseñado para reproductores de discos ópticos y receptores/amplificadores AV de próxima generación, Dolby Digital Plus también es totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes con Dolby Digital.

## ■ Dolby Pro Logic II

Se trata de una tecnología de decodificación de matriz mejorada que proporciona mejor espacialidad y direccionalidad en material programado para Dolby Surround; proporciona un convincente campo de sonido tridimensional en grabaciones de música estéreo, y resulta ideal para trasladar la experiencia del sonido envolvente al mundo de la automoción. Aunque la programación de sonido convencional es totalmente compatible con los decodificadores Dolby Pro Logic II, las pistas de sonido podrán decodificarse de forma especial para sacar el máximo partido a la reproducción Pro Logic II, incluyendo canales envolventes izquierdo y derecho independientes.

### ■ **Dolby TrueHD**

Dolby TrueHD es una tecnología avanzada de audio sin pérdidas desarrollada para medios basados en discos de alta definición, incluidos discos Blu-ray Disc. Seleccionada como estándar de audio opcional para discos Blu-ray, esta tecnología proporciona sonido idéntico bit a bit al audio maestro de estudio, ofreciendo así una experiencia de cine en casa de alta definición. Con velocidades de bits de hasta 18,0 Mbps, Dolby TrueHD puede transportar hasta 8 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz simultáneamente. Dolby TrueHD también sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes y conserva la funcionalidad de metadatos de Dolby Digital, permitiendo así la normalización de los diálogos y el control del rango dinámico.

### ■ **Deep Color**

Deep Color se refiere al uso de diversas profundidades de color en las pantallas, desde las profundidades de 24 bits de anteriores versiones de las especificaciones HDMI. Esta profundidad extra en bits permite a las pantallas HDTV y a otras ir de millones de colores a miles de millones de colores y a eliminar el banding para conseguir transiciones tonales suaves y sutiles gradaciones entre colores. El aumento en la proporción del contraste puede representar muchas veces más sombras de gris entre el negro y el blanco. Asimismo, Deep Color aumenta el número de colores disponibles dentro de los límites definidos por el espacio de color RGB o YCbCr.

### ■ **DTS**

Sistema de sonido envolvente digital desarrollado por DTS, Inc., que proporciona audio de 5.1 canales. Cuenta con gran cantidad de datos de audio, y es capaz de proporcionar auténticos efectos de sonido.

### ■ **DTS-HD High Resolution Audio**

DTS-HD High Resolution Audio es una tecnología de audio de alta resolución desarrollada para medios basados en discos de alta definición, incluidos discos Blu-ray Disc. Seleccionada como estándar de audio opcional para discos Blu-ray, esta tecnología proporciona sonido virtualmente idéntico al original, ofreciendo así una experiencia de cine en casa de alta definición. Con velocidades de bits de hasta 6,0 Mbps para discos Blu-ray, la tecnología DTS-HD High Resolution Audio puede transportar hasta 7.1 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz simultáneamente.

### ■ **DTS-HD Master Audio**

Formato de audio de alta calidad sin pérdidas creado para discos ópticos de próxima generación, como discos Blu-ray. Seleccionado como estándar de audio para discos Blu-ray. Con velocidades de bits de hasta 24,5 Mbps para discos Blu-ray, la tecnología DTS-HD High Master Audio puede transportar hasta 7.1 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz simultáneamente.

### ■ **DTS Neo:6**

Neo:6 descodifica las fuentes convencionales de 2 canales y las reproduce en 6 canales con el decodificador específico. Permite reproducir con los canales de gama completa con mayor separación, como ocurre con la reproducción de señales discretas digitales. Hay dos modos disponibles: el modo de música para reproducir fuentes de música, y el modo de cine para películas.

### ■ **HDMI**

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) es la primera interfaz del sector que es compatible, descomprimida y totalmente digital de audio/vídeo. Cuando se usa en combinación con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI proporciona una interfaz segura de audio/vídeo que cumple los requisitos de seguridad de los proveedores de contenido y los operadores de sistemas.

### ■ **MP3**

Uno de los métodos de compresión utilizados por el MPEG. Emplea un método de compresión irreversible que logra una gran tasa de compresión reduciendo los datos de fragmentos prácticamente inaudibles para el oído humano. Se dice que puede comprimir la cantidad de datos en aproximadamente 1/11 (128 kbps) conservando una calidad de audio similar a la de un CD.

### ■ **MPEG-4 AAC**

Estándar de audio MPEG-4. Permite comprimir los datos a una velocidad de bits menor que MPEG-2 AAC. Entre sus múltiples usos, se emplea en teléfonos móviles, reproductores de audio portátiles y otros dispositivos de baja capacidad con necesidad de sonido de alta calidad. Además de los dispositivos anteriores, MPEG-4 AAC también se utiliza para distribuir contenido en Internet, por lo que es compatible con ordenadores, servidores multimedia y muchos otros dispositivos.

### ■ **PCM (Modulación de códigos de pulso)**

Señal que se cambia a formato digital sin compresión. Un CD está grabado con sonido a 16 bits a 44,1 kHz, mientras que la grabación en DVD puede efectuarse desde 16 bits a 48 kHz hasta 24 bits a 192 kHz, y por lo tanto ofrece mayor calidad de sonido que el CD.

### ■ **WMA**

Método de compresión de audio utilizado por Microsoft Corporation. Emplea un método de compresión irreversible que logra una gran tasa de compresión reduciendo los datos de fragmentos prácticamente inaudibles para el oído humano. Se dice que puede comprimir la cantidad de datos en aproximadamente 1/22 (64 kbps) conservando una calidad de audio similar a la de un CD.

### ■ **x.v.Color**

Un estándar de espacio de color compatible con HDMI. Se trata de un espacio de color más amplio que el sRGB y que permite la expresión de colores que no se podían expresar anteriormente. Aunque sigue siendo compatible con la gama de color de los estándares sRGB, "x.v.Color" amplía el espacio de color y, por lo tanto, produce imágenes más vívidas y naturales. Resulta especialmente efectivo para las imágenes fijas y los gráficos para ordenador.

# Especificaciones

## ■ SR-301

### SECCIÓN DE AUDIO

- Potencia mínima de salida RMS
  - Frontal, izquierdo y derecho (1 kHz, 1% THD, 6 Ω)..... 45 W+45 W
  - Centro (1 kHz, 1% THD, 6 Ω) ..... 45 W
  - Envolvente, izquierdo y derecho (1 kHz, 1% THD, 6 Ω) ..... 45 W+45 W
  - Subwoofer (100 Hz, 1% THD, 3 Ω)..... 90 W
- Potencia máxima
  - Frontal, izquierdo y derecho (1 kHz, 10% THD, 6 Ω) ..... 50 W+50 W
  - Centro (1 kHz, 10% THD, 6 Ω) ..... 50 W
  - Envolvente, izquierdo y derecho (1 kHz, 10% THD, 6 Ω) ..... 50 W+50 W
  - Subwoofer (100 Hz, 10% THD, 3 Ω)..... 100 W

### SECCIÓN FM

- Margen de sintonización
  - [Modelos para EE.UU. y Canadá] ..... 87,5 a 107,9 MHz
  - [Resto de modelos] ..... 87,50 a 108,00 MHz
- Paso de frecuencia
  - [Modelos para EE.UU. y Canadá] ..... 200 kHz
  - [Otros modelos] ..... 50 kHz
  - Entrada de antena (desequilibrada) ..... 75 Ω

### SECCIÓN DEL SUBWOOFER

- Tipo ..... Tipo reflector de graves  
Tipo de blindaje no magnético
- Explorador ..... Cono de 13 cm
- Respuesta de frecuencia ..... de 35 Hz a 150 Hz
- Impedancia ..... 3 Ω



Este sistema emplea nuevas tecnologías y algoritmos que permiten conseguir sonido envolvente de 7 canales con sólo dos altavoces delanteros, y sin utilizar paredes como reflejos.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



Fabricado bajo licencia de las patentes estadounidenses n.º: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 y otras patentes estadounidenses y del resto del mundo, emitidas o pendientes. DTS-HD, el símbolo y la combinación de DTS-HD y el símbolo son marcas comerciales registradas de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

## GENERAL

- Fuente de alimentación
  - [Modelos para EE.UU. y Canadá] ..... CA 120 V, 60 Hz
  - [Modelos para Europa, Reino Unido, Corea y Asia] ..... 220-240 V CA, 50/60 Hz
  - [Modelo para Taiwán] ..... 110V CA, 60/50 Hz
- Consumo de energía ..... 40 W
- Consumo de energía en espera
  - Si el control HDMI está activado [Modelos para EE.UU. y Canadá] ..... menos de 5 W
  - [Modelos para Europa, Reino Unido, Corea y Asia] ..... menos de 5 W
  - [Modelo para Taiwán] ..... menos de 5 W
  - Si el control HDMI está desactivado [Modelos para EE.UU. y Canadá] ..... menos de 0,5 W
  - [Modelos para Europa, Reino Unido, Corea y Asia] ..... menos de 0,5 W
  - [Modelo para Taiwán] ..... menos de 0,5 W
- Dimensiones (An. × Al. × Prof.)
  - Horizontal ..... 435 × 135 × 361 mm
  - Vertical ..... 145,5 × 443,5 × 361 mm
- Peso ..... 7,9 kg

## ■ NS-BR301

- Tipo ..... Tipo de suspensión acústica  
Tipo de blindaje no magnético
- Explorador (intervalo completo)
  - Izquierdo y derecho ..... Cono de 5,5 cm × 2
  - Central ..... Cono de 4 × 10 cm × 1
- Respuesta de frecuencia ..... de 150 Hz a 20 kHz
- Impedancia ..... 6 Ω
- Dimensiones (An. × Al. × Prof.) ..... 800 × 97\*1 × 79,5 mm  
\*1 Ajustable en 5 pasos: de 79 mm a 100 mm
- Sin bases ..... 800 × 79 × 70 mm
- Peso ..... 1,5 kg

\* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## iPod, iPhone

“Made for iPod” y “Made for iPhone” indican que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y el desarrollador ha certificado que se cumplen los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento de las normativas de seguridad. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países.

## HDMI

“HDMI”, el logotipo de “HDMI” y “High-Definition Multimedia Interface” son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

## x.v.Color

“x.v.Color” es una marca comercial de Sony Corporation.

## UniVolume

“UniVolume” es una marca comercial de Yamaha Corporation.

## Información de la señal disponible

### ■ Compatibilidad de la señal HDMI

#### Señales de audio que se pueden recibir

Tipos de señal de audio	Formatos de señal de audio	Medios compatibles
Linear PCM de 2 c	2 c, 32-192 kHz, 16/20/24 bits	CD, DVD-Vídeo, DVD-Audio, etc.
Linear PCM multicanal	8 c, 32-192 kHz, 16/20/24 bits	DVD-Audio, disco Blu-ray, HD DVD, etc.
Bitstream	DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital	DVD-Vídeo, disco Blu-ray, etc.



- Consulte los manuales de instrucciones del dispositivo de origen de la entrada y ajuste el dispositivo adecuadamente.
- Cuando se reproduzca un DVD-Audio con protección contra copias CCPM, las señales de vídeo y audio puede que no salgan, según el tipo de reproductor de DVD.
- Esta unidad no es compatible con dispositivos HDMI o DVI no compatibles con HDCP. Consulte los manuales de instrucciones suministrados con los componentes HDMI o DVI para comprobar la compatibilidad con HDCP.
- Para decodificar las señales de bitstream de datos en esta unidad, ajuste correctamente el dispositivo de entrada, de forma que el dispositivo pueda reproducir directamente las señales de audio de bitstream (no decodifica las señales bitstream en el dispositivo). Para conocer más detalles, consulte los manuales de instrucciones suministrados.

#### Señales de vídeo que se pueden recibir

- Esta unidad es compatible con señales de vídeo de las siguientes resoluciones:
  - 480i/60 Hz
  - 576i/50 Hz
  - 480p/60 Hz
  - 576p/50 Hz
  - 720p/60 Hz, 50 Hz
  - 1080i/60 Hz, 50 Hz
  - 1080p/60 Hz, 50 Hz, 24 Hz
- Deep Color
- x.v.Color
- Señal de vídeo 3D



La señal de vídeo compatible cambia en función del televisor conectado.

### ■ Señal de audio digital (óptica/coaxial)

Tipos de señal de audio	Formatos de señal de audio	Medios compatibles
Linear PCM de 2 c	2 c, 32-96 kHz, 16/20/24 bits	CD, DVD-Vídeo, DVD-Audio, etc.
Bitstream	Dolby Digital, Dolby Digital EX, DTS, DTS-ES	DVD-Vídeo, etc.

### ■ iPod/iPhone/dispositivo USB

#### Formato de compresión de datos de sonido disponible

- WAV (de 8 kHz a 48 kHz, 16 bits)
- MP3 (de 8 kHz a 48 kHz, de 5 kbps a 320 kbps)
- WMA (de 8 kHz a 48 kHz, de 5 kbps a 384 kbps)
- MPEG4-AAC (de 8 kHz a 48 kHz, de 8 kbps a 320 kbps)

## Observaciones sobre el mando a distancia y las pilas

- Tenga cuidado de no derramar líquido sobre el mando a distancia.
- Tenga cuidado de no dejar caer el mando a distancia.
- No deje el mando a distancia en un lugar:
  - con temperaturas elevadas ni húmedo, como por ejemplo cerca de un calentador o en un cuarto de baño
  - extremadamente frío
  - cubierto de polvo
- Si la distancia de funcionamiento eficaz del mando a distancia disminuye considerablemente, sustituya las baterías por dos nuevas lo antes posible.
- No utilice una batería antigua junto con una nueva.
- No utilice diferentes tipos de baterías (por ejemplo, alcalinas y de manganeso) de forma conjunta. Su rendimiento variará, incluso si la forma de éstas es similar.
- Si las baterías se agotan, quítelas inmediatamente del mando a distancia para evitar una posible explosión o fuga de ácido.
- Deshágase de las baterías según las normas regionales.
- Si una pila presenta fugas, deshágase de ella inmediatamente. Tenga cuidado de no dejar que el ácido de la batería que gotea entre en contacto con su piel o su ropa. Antes de insertar baterías nuevas, limpie el compartimento.
- Mantenga las pilas alejadas de los niños. Si alguien tragase una pila accidentalmente, acuda a un médico de inmediato.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, quítele las pilas.
- No cargue ni desmonte las pilas suministradas.

